



mdh  
MEDICAL EQUIPMENT

PROPHYLAKTISCHE PRODUKTE  
ПРОДУКТЫ ПРОФИЛАКТИКИ

PROPHYLACTIC  
PRODUCTS  
2017



JOIN US ON FACEBOOK AND BE UP TO DATE WITH  
OUR CURRENT ACTIVITIES, LATEST OFFER AND  
UNIQUE PROMOTIONS.

MORE INFO YOU CAN FIND HERE:  
[MEMOINFO.PL](http://MEMOINFO.PL) | [FACEBOOK.COM/MEMOCLUB](https://facebook.com/memoclub)



Memo System consists of the highest quality children footwear with the unique diagnostic sole, set of orthopaedic insoles and specially selected corrective exercises.

Das System Memo besteht aus Kinderschuhen höchster Qualität mit einmaligen Diagnostikschuhsohlen, einem Set von orthopädischen Einlagen sowie den speziell ausgewählten Korrekturübungen.

Система Мемо состоит из высококачественной детской обуви с уникальной диагностической подошвой, ортопедических стелек и специально подобранных корректирующих упражнений.



Everyday products, which increase the comfort of sleep, work or travel, by providing ergonomic, correct position. They eliminate tension and pain.

Produkte des täglichen Lebens, die den Komfort des Schlafens, des Arbeitens oder des Reisens durch die ergonomisch richtige Position erhöhen. Sie helfen, Verspannungen und Schmerzen zu beseitigen.

Продукты ежедневного использования которые повышают комфорт во время сна, отдыха и путешествий обеспечивая анатомически правильное положение тела.



Unique products used to increase muscle strength, balance and coordination, as well as to improve the overall physical condition.

Einzigartige Produkte, die zur Erhöhung der Muskelkraft, des Gleichgewichts und der Koordination dienen und die allgemeine körperliche Verfassung des Menschen verbessern.

Уникальные продукты для увеличения мышечной силы, равновесия и координации, а также для улучшения общего физического состояния.



Group of selected products for daily use, used to maintain independence and provide feet protection and comfort.

Eine Gruppe von ausgewählten Produkten für den täglichen Gebrauch, die genutzt werden, um die Unabhängigkeit aufrechtzuerhalten und einen angenehmen Komfort und Schutz für die Füße bieten.

Группа выбранных продуктов ежедневного использования для обеспечения защиты и максимального комфорта ног.



Memo is the highest quality children footwear in classic style, made of natural materials suitable for children's feet. The unique diagnostic function is provided by the monitoring system placed in Memo sole. Elaborated for many years construction and montage technology were recognized by specialists as an effective method of preventing and treatment of the most common postural defects.

Memo ist ein hochwertiges Schuhwerk für Kinder, hergestellt im klassischen Stil aus natürlichen, kinderfreundlichen Materialien. Eine einzigartige Diagnosefunktion wird durch das Überwachungssystem, welches in der Memo -Sohle platziert ist, geboten. Die für viele Jahre ausgeführte Konstruktion und Montagetechnik wurde von Spezialisten als eine effektive Methode zur Vorbeugung und Behandlung der häufigsten Haltungsschäden anerkannt.

Уникальность обуви МЕМО заключена в том, что кроме основной роли обуви - защиты стоп, выполняет функции диагностики, динамического контроля, профилактики и лечения. Специальная технология монтажа гарантирует правильное положение заготовок во время монтажа обуви и дальнейшее сохранение оси симметрии в готовой обуви.

## MEMO SYSTEM | DAS MEMO SYSTEM | СИСТЕМА МЕМО

It maximizes foot comfort. The highest quality materials are used for Memo footwear production. Outside and inside of the shoe is made of natural soft goatskin, perfect for child feet. Natural hygroscopic materials make the shoe breathe and foot not sweat

Es bietet einen optimalen Komfort für die Füße. Für die Herstellung der Memo Schuhe werden die hochwertigsten Materialien verwendet. Die Außen- und die Innenfläche des Schuhs besteht aus natürlichem, weichem Ziegenleder, ideal für die Füße eines Kindes. Dank natürlicher Materialien mit hygroskopischen Eigenschaften kann der Schuh atmen und der Fuß schwitzen nicht.

Обеспечивает оптимальный комфорт ступней. Для производства обуви Мемо использованы материалы наилучшего качества. Верхняя и внутренняя часть ботинка сделана из натуральной, мягкой козьей кожи, идеальной для ступни ребенка. Это кожа натурально приспосабливается к ступне и этим увеличивает комфорт потребителя. Благодаря натуральным материалам с гидроскопическими свойствами обувь «дышит», а ступня не потеет.



It corrects existing foot complaints. A set of inserts which is a part of Memo system together with build in Thomas heel gives Memo shoes a corrective footwear character. A suitable for a child insert can be selected by parent based on included Memo system manual and according to doctor recommendation.

Es korrigiert die bestehenden Fußbeschwerden. Eine Reihe von Einlagen, welche das Memo-System zusammen mit dem Thomas-Absatz enthält, gibt den Schuhen den korrigierenden Charakter. Die geeignete Einlage für das Kind kann von den Eltern, basierend auf der Memo-System-Bedienungsanleitung und der Empfehlung eines Arztes, ausgewählt werden.

Корректирует существующие дефекты ступней. Комплект стелек, входящих в состав системы Мемо, вместе с каблуком Томас, делает обувь Мемо, корректирующей обувью. Соответствующая для ребенка стелька, непосредственно может быть подобрана родителями с помощью приложенной инструкции использования системы Мемо или указаниями специалистов.



It monitors the condition of children's feet. An unique system of child's feet dynamic control gives a possibility of monitoring a current feet state and immediate reaction. A special sole shape stabilizes the foot and provides its proper position during walking.

Es überwacht den Zustand der Füße des Kindes. Das einzigartige System der dynamischen Kontrolle ermöglicht es, den Status des Fußes zu überwachen und sofort zu reagieren. Eine spezielle Form der Sohle stabilisiert den Fuß zusätzlich und sorgt für seine richtige Platzierung während des Gehens.

Контролирует состояние ступней ребенка. Исключительная система динамического контроля ступней ребенка, дающая возможность постоянного контролирования состояния ступней, а также безотлагательной реакции. Специальная форма подошвы дополнительно стабилизирует ступню и обеспечивает правильное положение во время ходьбы.



It prevents foot complaints. A special V-tech montage technology that relies on a proper insole position during the shoe montage process. The technology guarantees keeping the symmetry axis in a made shoe. Together with a characteristic stiff heel and a high upper it supports a proper feet growth. Memo footwear does not have construction features that could disturb a true physiology image and feet needs during growing. Thanks to it Memo footwear shows its morphological and functional properties or existing defects and its symptoms.

Es dient zur Vorbeugung von Fußbeschwerden. Eine besondere V-Tech Montagetechnik vertraut auf die korrekte Einlagenposition während der Schuhmontage. Diese Technik stellt sicher, dass die Symmetriearchse des hergestellten Schuhs erhalten bleibt und somit zusammen mit der charakteristischen starren Fersenkappe und dem hohen Oberteil die normale Entwicklung der Füße unterstützt. Memo-Schuhe besitzen keine Konstruktionsmerkmale, die das normale körperliche Wachstum der Füße stören könnten. Dank ihrer morphologischen und funktionellen Eigenschaften decken die Memo-Schuhe vorhandene Fehler oder deren Symptome auf.

Охраняет от образования дефектов. Специальная технология сборки V-tech, заключается в правильной установке голенища во время процесса сборки. Эта технология гарантирует сохранение оси симметрии в ботинке и этим, вместе с характеристическим жестким задником и высоким голенищем, помогает правильному развитию ступней. Специальная технология изделий, методы которой позволяют показать дефекты детской ступни или их симптомы во время роста.



Recommended by specialist. Memo System received a positive opinion issued by Children's Memorial Health Institute in Warsaw. It is registered as a medical product.

Das Memo System wird von Spezialisten empfohlen. Es erhielt eine positive Rückmeldung von dem „Children's Memorial Health Institute“ in Warschau und ist als Medizinprodukt eingetragen.



Рекомендуется специалистами. Обувь марки Мемо получила позитивную оценку центра здоровья ребенка.

## MEMO IDEA | DIE MEMO IDEE | ИДЕЯ МЕМО

Memo's diagnostics area is its outsole and heel. They are divided into six numbered zones with cambered stripes. After wearing Memo shoes it is possible to access the degree of stripes abrasion. Depending on which zone is worn, insoles can be selected to correct the problem. This abrasion can also be very valuable information for your Doctor, Consultant or Physiotherapist. After a correct insole is selected it is advised that the child should wear the Memo shoes as often as possible. The period of use for Memo depends on the child's age and the intensity of the problem.

Der Diagnosebereich des Memo-Systems sind seine Sohle und der Absatz. Diese sind aufgeteilt in sechs nummerierte Zonen und mit konvexen Laufflächenstreifen ausgestattet. Nach dem Tragen des Schuhs kann der Grad der Abreibung der Streifen festgelegt werden. Der Abrieb der Fragmente ermöglicht eine schnelle und genaue Diagnose und somit die Auswahl von passenden Einlagen. Nach der Auswahl der richtigen Einlage wird empfohlen, dass das Kind in den Memo-Schuhen so viel Zeit wie möglich verbringt, damit eine Korrektur von Fehlern eintritt. Die Einsatzdauer der Einlage ist abhängig vom Alter des Kindes und der Intensität des Fehlers.

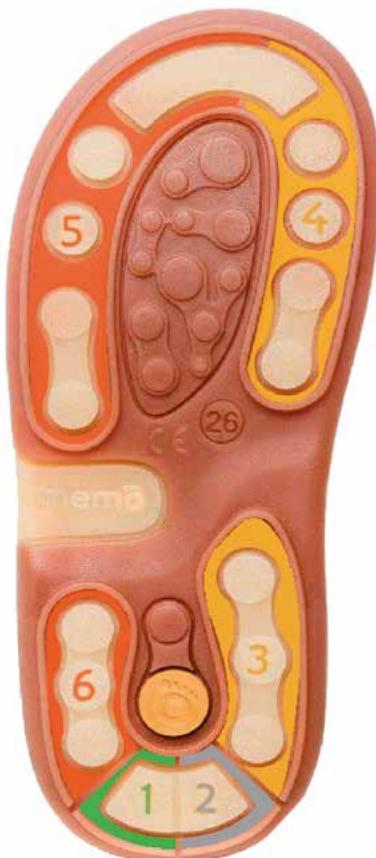
Разработанные Mdh Sp. z o.o. подошва и каблук MEMO (изготовлены из термокарбона), поделены на 6 пронумерованных зон, позволяющих контролировать состояние ступней ребенка. В течение 14-ТИ ДНЕЙ, во время носки обуви, наблюдаем за стиранием выпуклых «шипов» на каблуке и подошве. Существует 6 возможных вариантов диагностирующих состояние ступней ребенка и определяющих соответствующие меры с Вашей стороны:

### ZONE 1 | ZONE 1 | ЗОНА 1

Abrasion in zone 1 means healthy feet. In this situation Memo shoes act preventively.

Normbereich - Abrieb bedeutet, dass der Fuß gesund ist. Memo erfüllt eine Prophylaxefunktion.

Стирание зоны 1 на каблуке - зона нормы - здоровая стопа исполняет профилактически-контрольную функцию - обувь можно носить как обычную.



## MEMO IDEA | DIE MEMO IDEE | ИДЕЯ МЕМО

### ZONE 2 | ZONE 2 | ЗОНА 2

Abrasions in zone 2 indicates to use grey insoles, and wear Memo shoes continuously. When wearing grey insoles abrasion continues in zone 2 then use an orange insole. If the abrasion area continues to be incorrect please consult your doctor.

Risikobereich – Abrieb in dieser Zone ist ein Zeichen für einen Defekt oder eine Krankheit und stellt die Notwendigkeit für den Gebrauch der grauen Einlagen dar. Wenn während der Verwendung der Schuhe und der grauen Schuhseinlagen der Abrieb wieder normal wird, sollten die orangen Schuhseinlagen verwendet werden. Wird der Abrieb immer noch nicht korrekt, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren.

Стирание зоны 2 на каблуке - зона риска - угроза дисфункции (аномалия, болезнь). Для ходьбы необходимо использовать стельку серого цвета. Обувь МЕМО нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования серой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№1). Если эффект будет отрицательным, нужно вынуть серую стельку и носить оранжевую. Если и в этом случае стирание не вернется в зону нормы, рекомендуем обратиться к врачу.



### ZONE 3 | ZONE 3 | ЗОНА 3

Abrasions in zone 3 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. If inappropriate abrasion continues consult your doctor.

Die Zone der großen Dysfunktion - bedeutet das Vorhandensein von Defekten an den Füßen und / oder Knien. Es müssen die orangen Einlagen angewendet und der Abrieb der Sohle beobachtet werden. Wenn der Abrieb nicht normal wird, sollten Sie den Therapeuten konsultieren.

Стирание зоны 3 на каблуке - зона дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь МЕМО нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования оранжевой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№ 1). Если результат будет отрицательным, рекомендуем обратиться к врачу.

### ZONE 4 | ZONE 4 | ЗОНА 4

Abrasions in zone 4 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. It is also recommended to seek medical advice as further intervention may be required.

Die Zone der großen Dysfunktion - bedeutet das Vorhandensein von Defekten an den Füßen und / oder Knien. Es müssen die orangen Einlagen angewendet und der Arzt muss konsultiert werden.

Стирание зоны 3 и 4 на каблуке и на подошве - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь МЕМО нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). Необходима медицинская консультация.

### ZONE 5 and 6 | ZONE 5 und 6 | ЗОНА 5 и 6

If abrasion occurs in zone 5 and/or 6 seek medical advise.

Die Zone der großen Dysfunktion – bedeutet die Notwendigkeit, den Arzt zu konsultieren.

Стирание зоны 5 на подошве и на каблуке - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Необходима медицинская консультация.



### Schutz und Stabilisation der Füße

Thermoplastisch, asymmetrisch,  
starre Fersenkappe

### Защита стопы и ее правильная

#### фиксация

Термопластический жесткий задник  
(и подносок).

### Einstellen der Spange

Möglichkeit, die Riemenlänge an die  
verschiedenen Fußbreiten anzupassen

### Фиксация обуви при различной

#### полноте стопы

Плавно регулируемые застежки.

### Stoßdämpfung

Zwei-Schicht-Einlegesohlen minimieren  
die Auswirkungen von externen  
Faktoren

### Антишоковая система

Двухслойная стелька сделана из  
натурального сырья и покрыта поролоном  
для амортизации внешних воздействий.

### Korrektur von Defekten

Das Memo System ermöglicht  
eine individuelle Auswahl von  
Schuheinlagen

### Возможность индивидуального подбора стелек

Система стелек Memo.

### Prophylaxe von Plattfüßen

Im Thomas Absatz verbaut

### Профилактика плоскостопия

Специальный ортопедический каблук Томаса  
Укрепляет подошву под средней частью  
стопы и препятствует заваливанию стопы  
внутрь.

### Dynamische Diagnose des Fußes und Gehkomfort

Patentiertes Diagnosesystem,  
welches in die Sohle integriert ist.  
Vorhandensein eines breiten Zehenteils  
sowie einer Antirutschsohle.

### Динамичный диагноз стопы

Диагностическая подошва.

### Flexible Sohle

Biegen des Fußballens an der korrekten  
Stelle

### Эластичная подошва

Изгиб в правильном месте  
и правильной оси.

### Nutzerkomfort

Schuhe aus natürlichen Leder mit  
schaumgepolsterten Elementen an  
empfindlichen Stellen, um einen  
höheren Komfort zu erreichen

### Особый комфорт

Обувь изготовлена полностью из  
натуральной мягкой кожи 1 сорта, в области  
голеностопного сустава дополнительная  
поролоновая вставка.

## CONSTRUCTION OF MEMO SHOE | DER BAU DES MEMO SCHUHS | КОНСТРУКЦИЯ ОБУВИ МЕМО

1

### Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic, asymmetric,  
stiff heel counter.



2

### Fastening adjustment

Ability to adjust the strap length  
to the different feet width.

3



### Anti-shock construction

Two layer system to absorb  
external impacts.

8



### Comfort

Made of natural leather with  
foam padded upper elements of  
sensitive areas for better comfort.

7



### Flexible sole

Bending in the proper place  
and proper axis.



4



### Defects correction

Ability to apply appropriate  
insoles from the Memo system  
range to correct feet defects.

6



### Dynamic feet control and comfort

Unique, patented diagnostic system incorporated in the  
Memo sole. Wide toe part sole, anti-slip sole.

5

### Flat feet prevention

Built in Thomas heel.



## AWARDS and CERTYFICATES

Memo shoes received a positive Children's Memorial Health Institute opinion no 78/DBC/2008. Memo footwear models were evaluated by doctor of medicine Anna Łukaszewska – pediatrician, medical rehabilitation specialist – Head of Pediatric Rehabilitation Clinic in The Children's Memorial Health Institute.

Published opinion confirms that Memo diagnostic footwear has positive influence on the child's foot growth and posture development, corrects foot complaints and simplifies rehabilitation process of children with functional defects.

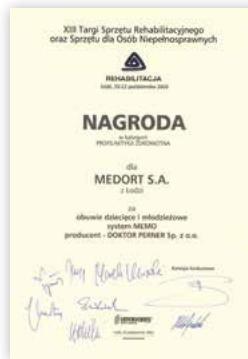
Memo System is well known among pediatricians and orthopaedists. It is particularly recommended for the defects prevention and correction of existing abnormalities/deformities. Positive effect of using Memo System was confirmed by study in 2010.

## AUSZEICHNUNGEN UND ZERTIFIKATE

Die Memo-Schuhmarke hat eine positive Stellungnahme des Zentrums für die Kindergesundheit Nr. 78 / DBC / 2008 erhalten. Untersucht wurden die Memo-Schuhmodelle, die durch Ärztin Frau Anna Lukaszewska bewertet wurden  
 - Kinderarzt, Spezialist für die medizinische Rehabilitation  
 - Leitung der Abteilung für die Pädiatrische Rehabilitation im Institut.

Die erteilte Bewertung bestätigt, dass die Memo-Fußbekleidung mit dem Diagnosesystem einen positiven Einfluss auf das Wachstum der Kinderfüße und die folgende Entwicklung hat, Fußbeschwerden korrigiert, sowie die Rehabilitation von Kindern mit Funktionsstörungen erleichtert.

Das Memo-System ist unter Kinderärzten und Orthopäden gut bekannt. Es wird besonders für die Vermeidung von Fehlstellungen und zur Korrektur von Vorerkrankungen empfohlen. Dass das Tragen der Memo-Fußbekleidung eine positive Auswirkung hat, wurde von einer Studie im Jahr 2010 bestätigt.



## НАГРАДЫ И СЕРТИФИКАТЫ

Обувь марки Мемо получила позитивную оценку центра здоровья ребенка 78/DBC/2008. Исследовались модели обуви Мемо, которые оценивались доктором мед. наук Анной Лукашевской - педиатром, специалистом медицинской реабилитации, руководителем клиники педиатрической реабилитации в институте-центре здоровья ребенка.

Данная оценка подтверждает, что обувь Мемо с диагностической системой Мемо позитивно влияет на развитие осанки и стоп здоровых детей, также корректирует дефекты и улучшает реабилитацию детей с функциональными нарушениями, помогает вертикализации и обучению ходьбе детей с неврологическими болезнями.

Система Мемо известна среди педиатров и ортопедов. Рекомендуют ее с целью профилактики формирования дефектов, а также коррекции существующих нарушений. Позитивные эффекты от применения обуви Мемо подтверждают проведенные в 2010 году исследования. Подробности исследований можно увидеть в приложении (новейшие исследования).

### Medical opinion of Dr. Anna Łukaszewska concerning Memo shoes, The Children's Memorial Health Institute

„I always use proven and tested products to treat my patients and provide them with best possible prophylaxis. Prophylactic and corrective Memo shoes are designed for children with orthopaedic problems. I strongly recommend them even for the youngest children, so that possible physical defects could be effectively prevented from the very beginning. Small patients are very willing to wear Memo shoes. Thanks to the new, flexible outsole, which properly bends the footwear along the natural line of metatarsus joints, Memo shoes are exceptionally comfortable to wear. Children use them even during different physical activities, like football playing. Walking and running proves to be very easy and comfortable. At the same time Memo footwear provides suitable shoe stiffening within the heel region. Thanks to it foot remains in correct position and develops correctly. Aesthetics of workmanship and eye-catching, vigorous colours make the shoes very attractive. Even very small children easily put the shoes on without the parent's help. Memo footwear can be definitely recommended as prophylactic orthopaedic shoes.”

Dr. Anna Łukaszewska  
 Head of Day Hospital for Motor Organ Rehabilitation  
 The Children's Memorial Health Institute

### Opinion of prof. nadzw. dr hab. n. med. Jan Raczkowski concerning Memo shoes

„Correct development of feet proves to be indispensable element in the development of good posture. Memo shoes are comfortable to wear and provide physiological foot orientation. Moreover, they are very helpful in determining proper foot functioning. Thanks to it even small deviations from correct development of foot can be detected and diagnosed. In practice, condition of foot and knees improves very quickly, when patients use Memo system”

Prof. nadzw. dr hab. n. med.  
 Jan W. Raczkowski  
 Orthopaedist-Traumatologist  
 Specialises in medical rehabilitation



## DETERMINE YOUR CHILD'S SHOE SIZE

**To properly measure your child's foot, follow the simple instructions below:**

1. Have your child stand on a blank sheet of paper or memo gauge. Make sure his/her weight is put on both feet.
2. Outline the child's feet with a pencil or washable marker holding it upright and perpendicular to the surface/paper.
3. Measure the length of the outline or check the foot size on the Memo gauge.
4. Choose the proper size. Always allow for about 1 cm between the toe and the end of the shoe.
5. Check the sizes chart enclosed below. For example: the outline lenght is 12,5 cm. It means that the proper size for your child is size no 20 (13,3 cm).

## DIE AUSWAHL DER SCHUHGRÖSSE

**Um die richtige Schuhgröße für ein Kind zu wählen, muss man dieser Anleitung folgen:**

1. Legen Sie die Füße des Kindes auf ein Stück Papier oder auf dem Memo Messstab auf. Stellen Sie sicher, dass ihr/sein Gewicht auf beide Füße verteilt ist.
2. Umzeichnen Sie den Fuß des Kindes mit einem Bleistift, indem Sie ihn im rechten Winkel zu der Grundlage halten.
3. Messen Sie die Länge des Umrisses oder überprüfen Sie die Ablesung auf dem Memo Messstab.
4. Wählen Sie die richtige Größe aus und beachten Sie dabei, dass zwischen dem Zeh und dem Ende des Schuhs ein Freiraum von 1 cm vorhanden sein muss.
5. Schauen Sie auf die angehängte Tabelle. Beispiel: Die Länge der Kontur des Fußes beträgt 12,5 cm, daher ist die entsprechende Größe für das Kind Schuhgröße 20, dort beträgt die Länge 13,3 cm.

## КАК ПРАВИЛЬНО ОПРЕДЕЛИТЬ РАЗМЕР ОБУВИ

**Для правильного измерения длины стопы ребенка, следуйте простым инструкциям ниже.**

1. Поставьте стопы ребенка на листке бумаги или на приборе для измерения ступней Memo Gauge так, чтобы ребенок равномерно распределял вес на обе стопы.
2. Аккуратно обведите стопу ребенка карандашом или смывающимся маркером, удерживая его в вертикальном положении перпендикулярно к поверхности бумаги.
3. Измерьте длину контура или проверьте размер используя прибор для измерения ступней Memo Gauge.
4. Подберите соответствующий размер, учитывая, что максимально допустимый запас обуви должен составлять не более 1 см от контура стопы.
5. Посмотрите ниже на таблицу с длиной размеров обуви в см. Например, длина контура стопы 12,5 см, следовательно, подбираем для ребенка размер обуви № 20, длина которого составляет 13,3 см.

Size   Größe   Размер	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Length   Länge   Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3	26	26,7



SIZE ON THE MEMO GAUGE - 21  
GRÖSSE AUF DEM MESSSTAB – 21  
РАЗМЕР СТОПЫ НА ПРИБОРЕ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ - 21



CORRECT SHOE SIZE - 22  
DIE RICHTIGE SCHUHGRÖSSE – 22  
ПРАВИЛЬНЫЙ РАЗМЕР ОБУВИ - 22



MAXIMUM ALLOWABLE SHOE SIZE - SIZE NO 23  
DER ZULÄSSIGE FREIRAUM / MAXIMAL ERLAUBTE  
SCHUHGRÖSSE – GRÖSSE 23  
МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ЗАПАС ОБУВИ -  
РАЗМЕР 23





Models from the Memo Baby collection are originally designed for the youngest children just starting to walk. The footwear ensures proper stabilisation of the heel at the first steps and prevents from the potential defects. Baby shoes do not have the diagnostic sole, since their primary function is prevention.

Modelle aus dieser Kollektion wurden ursprünglich für die kleinsten Kinder entwickelt, welche erst zu gehen beginnen. Die Schuhe bieten die Stabilisation der Füße bei den ersten Schritten und beugen dem Auftreten von potenziellen Defekten vor. Babyschuhe aus der Sammlung haben keine diagnostische Sohle, ihre primäre Funktion ist die Prophylaxe.

Модели из коллекции Memo Baby предназначены для самых маленьких детей, которые начинают ходить. Благодаря своей уникальной конструкции Memo Baby идеально подходят для начала хождения. Обувь обеспечивает правильное положение стопы и предотвращает появление возможного дефекта. Основная функция детской обуви из коллекций Memo Baby это профилактика поэтому в ней нет диагностической подошвы.

## MIKI 1HA



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная  
подошва



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка  
длины ремня

Colour: blue-jeans  
Leather: nubuck  
Size: 18-21

Farbe: jeans  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 18-21

Цвет: синий  
Кожа: нубук  
Размер: 18-21



**MINI 1JE**

Colour: pink  
Leather: nubuck  
Size: 18-21

Farbe: pink  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 18-21

Цвет: розовый  
Кожа: нубук  
Размер: 18-21

**MIKI 1CH**

Colour: blue  
Leather: nubuck  
Size: 18-21

Farbe: blau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 18-21

Цвет: голубой  
Кожа: нубук  
Размер: 18-21

Size   Größe   Размер	18	19	20	21
Length   Länge   Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0

## DINO 3MA



Colour:  
yellow-orange  
Leather: grain  
Size: 18-21

Farbe:  
gelb-orange  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 18-21

Цвет:  
желто-оранжевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 18-21

## DINO 3HA



Colour:  
red  
Leather: grain  
Size: 18-21

Farbe: rot  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 18-21

Цвет: красный  
Кожа: гладкая  
Размер: 18-21

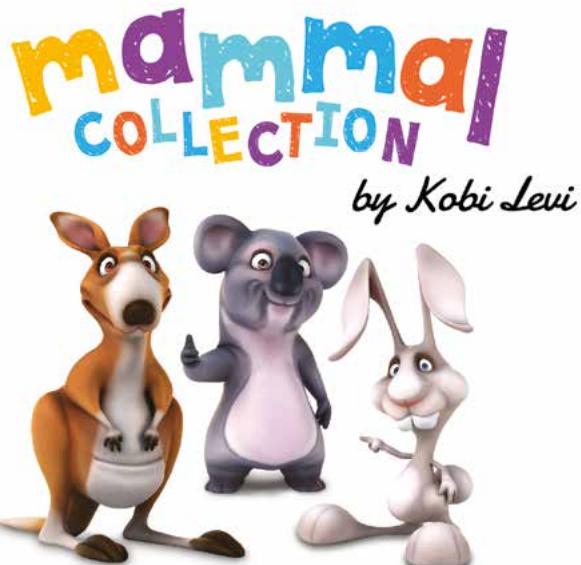


**Kobi Levi, a world-class footwear maestro, designer of mammal inspired sandal collection. Known for intertwining art into his designs. His wearable sculptures we can admire on Lady Gaga, Whoopi Goldberg, Fergie and other celebrities. Considered as a genius of interpretation and a surrealist shoe designer by the Vogue Magazine Italia.**



Kobi Levi – Der Weltklasse-Designer, der drei Modelle der Mammal-Kollektion entworfen hat. In den Schuhen von Kobi Levi Design konnten auf dem roten Teppich bereits Lady Gaga, Whoopie Goldberg, Fergie und viele andere Prominenten bewundert werden. Das Vogue Italia Magazin sieht Kobi als Genie und außergewöhnlich kreatives Talent.

Kobi Levi - известный дизайнер мирового уровня разработал специальную коллекцию сандалий Mammal Collection для марки Memo. Проекты обуви от Коби Леви можно увидеть у таких известных звезд как Lady Gaga, Whoopie Goldberg, Fergie, и других известных личностей на красной дорожке. Итальянское глянцевое издание Vogue признало его гением и необыкновенно творческим талантом.



Kobi about Mammal Collection: I was very happy to be contacted by MDH about shoe designs for Kids! It sounded fun immediately, and as I saw and learned the shoes are prophylactic, and have a medical aspect, I was even more eager to contribute. I saw children in my shoe creations exhibitions, and how excited they are to see designs they understand and recognize the images, so this was an opportunity to offer them something as well. I'm always inspired by animals, now and when I was a child as well, so it was natural for me to create the mammal inspired sandals. A cute animal touch to integrate and follow the sandals lines. I hope the kids like it, and want prophylactic sandal even they don't need them.

BUNNY



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка  
длины ремня



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви

Colour: grey-green-orange  
Leather: grain  
Size: 22-26

Farbe: grau-grün-orange  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-26

Цвет: серый-зеленый-оранжевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-26



**KOALA**



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка  
длины ремня



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



Colour: pink-violet  
Leather: grain  
Size: 22-26

Farbe: pink-lila  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-26

Цвет: розовый-  
фиолетовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-26

## KANGAROO



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка  
длины ремня



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви

Colour: gray-turquoise  
Leather: grain  
Size: 22-26

Farbe: grau-türkis  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-26

Цвет: серый-бирюзовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-26





**Urban Classic – A unique combination of timeless elegance and urban design, in a prophylactic edition. The only sneakers with Thomas Heel, stiff heel counter and leather upper on the market. They provide comfort and contribute to proper development of the children's feet. Sneakers are offered in three colours and are available in sizes 26 to 38. They are not only perfect shoes for everyday use in schools or kindergartens, but also make fashionable completion of both casual dress and elegant outfit.**

Urban Classic – eine einzigartige Kombination aus zeitloser Eleganz und urbanem Stil, in einer Prophylaxenausführung. Es sind die auf dem Markt einmaligen Turnschuhe mit dem Thomas-Absatz, der verstärkten Fersenkappe und dem Schaft aus Leder, dank dessen garantieren sie Komfort und sorgen für die richtige Entwicklung der Kinderfüße von Größe 26 bis 38. In drei Farbvarianten erhältlich, sie bewahren sich perfekt als Alltagsschuhe für Schule oder Kindergarten, Schuh, welche Casuallook ergänzen, oder als modische Accessoires zu einem eleganten Outfit.

Urban Classic – уникальное сочетание элегантности и городского шика в профилактическом варианте. Это единственные на рынке кроссовки, имеющие каблук Томаса, мягкий запяток и верх из натуральной кожи, благодаря чему обеспечивают комфорт и заботятся о правильном развитии детских ног с 26-го по 38-й размеры. Доступны в трех цветовых вариантах. Идеально подходят как повседневная обувь для школы или детского сада, обувь, дополняющая повседневное платье, и как модный аксессуар для элегантного наряда.

**NEW YORK 1BE**



zip fastener  
zipper  
молния



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



high heel counter  
hohe fersenkappe  
высокий задник

Colour: grey-pink  
Leather: nubuck  
Size: 26-38

Farbe: grau-rosa  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 26-38

Цвет: серо-розовый  
Кожа: нубук  
Размер: 26-38



**NEW YORK 1DA**



zip fastener  
zipper  
молния



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



high heel counter  
hohe fersenkappe  
высокий задник



Colour: navy blue  
Leather: nubuck  
Size: 26-38

Farbe: marineblau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 26-38

Цвет: темно-синий  
Кожа: нубук  
Размер: 26-38

**NEW YORK 3LA**



zip fastener  
zipper  
молния



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



high heel counter  
hohe fersenkappe  
высокий задник

Colour: black  
Leather: grain  
Size: 26-38

Farbe: schwarz  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 26-38

Цвет: черный  
Кожа: гладкая  
Размер: 26-38





## VIKI 3JE



adjustable closure  
einstellbare gurtlänge  
регулируемые  
застежки-липучки



decoration  
dekoration  
украшение



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва

Colour: dark pink  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe: pink  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет: темно-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31



## VIKI 3NA



Colour:  
purple-pink  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
violett-rosa  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
фиолетово-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## BELLONA 3NA



Colour:  
red-beige  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
rot-beige  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
красно-бежевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

Size   Größe   Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Length   Länge   Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

## ATENA 3JB



Colour:  
pink-beige  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
rosa-beige  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
розово-бежевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## APOLLO 3DA



Colour:  
navy blue-beige  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
blau-beige  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
темно синий-бежевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31



**VIRTUS 1BE**



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка  
длины ремня



high heel counter  
hohe fersenkappe  
высокий задник



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



Colour:  
brown-green  
Leather: nubuck  
Size: 22-31

Farbe:  
beige-grün  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 22-31

Цвет:  
коричнево-зеленый  
Кожа: нубук  
Размер: 22-31

## VIRTUS 3CH



Colour:  
jeans-navy blue  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
marineblau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
темно-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## VIKTOR 3GF



Colour:  
brown-beige  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
braun-beige  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
коричнево-бежевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31



**MONACO 1DA**

• NEW



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



Colour:  
blue-navy-blue  
Leather: nubuck  
Size: 22-31

Farbe:  
marineblau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 22-31

Цвет:  
синий - темно синий  
Кожа: нубук  
Размер: 22-31

**MONACO 3FD**



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви

Colour:  
pink-beige  
Leather: nubuck-grain  
Size: 22-31

Farbe: rosa-beige  
Hauttyp:  
nubuk – narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
розово-бежевый  
Кожа: нубук-гладкая  
Размер: 22-31



## MONACO 3BC



Colour:  
grey-blue-green  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
grau-blau-grün  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
серо-синий-зеленый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## MONACO 3JD



Colour:  
grey-pink  
Leather: nubuck-grain  
Size: 22-31

Farbe: grau-pink  
Hauttyp:  
nubuk - narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
серо-розовый  
Кожа: нубук-гладкая  
Размер: 22-31

Size   Größe   Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Length   Länge   Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7



## JASPIS 3AB



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва

Colour: white  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe: weiß  
Hauttyp: narbenleder  
Größe : 22-31

Цвет: белый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## JASPIS 1JB



Colour:  
pink-blue  
Leather: nubuck  
Size: 22-31

Farbe:  
pink-blau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 22-31

Цвет:  
розово-голубой  
Кожа: нубук  
Размер: 22-31

## SZAFIR 1DA



Colour:  
navy blue-beige  
Leather: nubuck  
Size: 22-31

Farbe:  
blau-beige  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 22-31

Цвет:  
синий-бежевый  
Кожа: нубук  
Размер: 22-31



## HERMES 1DA



Colour:  
navy blue-grey  
Leather: nubuck  
Size: 30-38

Farbe:  
blau-grau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 30-38

Цвет:  
синий-серый  
Кожа: нубук  
Размер: 30-38

## HERMES 3FD



Colour:  
navy blue-brown  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe:  
blau-braun  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет:  
синий-коричневый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38

Size   Größe   Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Length   Länge   Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

## HELIOS 1BE



Colour:  
brown-green  
Leather: nubuck  
Size: 30-38

Farbe:  
braun-grün  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 30-38

Цвет:  
коричнево-зеленый  
Кожа: нубук  
Размер: 30-38

## HELIOS 3DA



Colour: navy blue  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe: marineblau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет: темно-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38





## IRIS 3JD



Colour: grey-pink  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe: grau-pink  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет: серо-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38

## IRIS 3NA



Colour:  
violet-pink  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe:  
violett-rosa  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет:  
фиолетово-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38



## CAPRI 1DA



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



adjustable closure  
einstellbare gurtlänge  
регулируемые  
застежки-липучки

Colour: navy blue  
Leather: nubuck  
Size: 30-38

Farbe: marineblau  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 30-38

Цвет: синий  
Кожа: нубук  
Размер: 30-38

## CAPRI 3NA



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



decoration  
dekoration  
украшение



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви

Colour:  
purple-pink  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe:  
violett-rosa  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет:  
фиолетово-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38



## PRINCESSA 3LY



decoration  
dekoration  
украшение



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва

Colour: black  
Leather: grain  
Size: 27-31  
\*Coming soon: 22-26

Farbe: schwarz  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 27-31  
\*Bald: 22-26

Цвет: черный  
Кожа: гладкая  
Размер: 27-31  
\*Скоро в продаже:  
22-26

## PRINCESSA 3DA



Colour: navy blue  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe: marineblau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет: темно-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## PRINCESSA 3JE



Colour: pink  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe: pink  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет: розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

Size   Größe   Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Length   Länge   Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

**TORINO 3BE**

**NEW**



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



Colour:  
brown-white  
Leather: grain  
Size: 22-29

Farbe:  
braun-weiß  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-29

Цвет:  
коричневый - белый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-29

## TORINO 3DA



breathable upper  
atmungsaktiver schaft  
дышащая  
конструкция обуви



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



Colour: navy blue  
Leather: grain  
Size: 22-29

Farbe: marineblau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-29

Цвет: темно синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-29

## KARAT 3DA



Colour:  
navy-blue  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
marineblau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
темно-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## POLO JUNIOR 3LY



Colour: black  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe: schwarz  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет: черный  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

Size   Größe   Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Length   Länge   Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

## POLO JUNIOR 3JD



Colour:  
grey-pink  
Leather: grain  
Size: 22-29

Farbe:  
grau-pink  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-29

Цвет:  
серо-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-29

## POLO JUNIOR 3BC



Colour:  
grey-blue-green  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
grau-blau-grün  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
серо-синий-зеленый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31



## POLO JUNIOR 3JE



adjustable closure  
einstellbare gurtlänge  
регулируемые  
застежки-липучки



flexible sole  
flexible sohle  
эластичная подошва



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев

Colour:  
pink-purple  
Leather: grain  
Size: 22-31

Farbe:  
pink-lila  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-31

Цвет:  
розово-фиолетовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-31

## POLO 3LY



Colour: black  
Leather: grain  
Size: 32-38

Farbe: schwarz  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 32-38

Цвет: черный  
Кожа: гладкая  
Размер: 32-38

## POLO 3AB



Colour: white-grey  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe: weiß-grau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет: бело-серый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38

Size   Größe   Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Length   Länge   Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

## POLO 3JD



Colour: grey-pink  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe: grau-pink  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет: серо-розовый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38

## POLO 3LA



Colour:  
black-orange  
Leather: grain  
Size: 30-38

Farbe:  
schwarz-orange  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-38

Цвет:  
черно-оранжевый  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-38

Size   Größe   Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Length   Länge   Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

## CINDIRELLA 3LA



adjustable closure  
einstellbare gurtlänge  
регулируемые  
застежки-липучки



decoration  
dekoration  
украшение



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев

Colour: black  
Leather: grain  
Size: 30-36

Farbe: schwarz  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 30-36

Цвет: черный  
Кожа: гладкая  
Размер: 30-36





### **Winter Balgenzunge**

Verhindert, dass Schnee und Eis eindringen. Einfach an- und auszuziehen.

### **MemoProfiSole®**

Prophylaktische Mittelsohle mit integriertem Thomas Absatz bietet eine korrekte Fußentwicklung.

### **Reflektierende Elemente**

Machen das Kind schneller sichtbar und sorgen somit für mehr Sicherheit auf der Straße.

### **Richtiger Schutz und Stabilisation**

Thermoplastisch, asymmetrisch, starre Fersenkappe

### **Klettverschlüsse**

Diese machen den Stiefel gemütlicher und sicherer.

### **Zehenschutz mit extra Nähten**

Spezielle Außensohle für den Schutz der Zehen.

### **Stoßdämpfung**

Zwei-Schicht-Einlegesohlen minimieren die Auswirkungen von externen Faktoren. Mit einem entfernbarer Inneren.

### **Elastische Außensohlen**

Wasserdichte, flexible Gummisohlen verhindern Rutschen auf Schnee oder nassen Oberflächen.

### **Язычок пришит к краям**

Для предотвращения попадания воды и снега.

### **MemoProfiSole®**

Профилактическая подподошва с коблуком Томаса.

### **Отражающие элементы**

Благодаря которым ребенок становится более заметным и безопасным на дороге.

### **Защита ступней ребенка и правильная стабилизация**

Термопластичный асимметричный жесткий задник.

### **Регулируемая застежка**

Дает возможность соответствовать форме стопы.

### **Закругленный носик.**

**дополнительные шитья**  
Защита носков обуви

### **Амортизирующая конструкция**

Двухслойная стелька для амортизации внешний воздействий со съемной стелькой.

### **Эластичная противоскользящая подошва**

Обеспечивают сцепление на снегу и мокрой поверхности.

## WINTER BOOTS CONSTRUCTION | DER BAU DES MEMO WINTERSCHUHS | КОНСТРУКЦИЯ ЗИМНЕЙ ОБУВИ

4

### Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic asymmetric  
stiff heel counter.



3

### Reflective piping

Makes the kid more visible and safe  
on the road.



2

### MemoProfiSole®

Prophylactic midsole with incorporated  
Thomas heel provides correct feet  
development.



1

### Winter gusset tongue

Prevents snow and ice from entering.  
Easy to put on and off.



5

### Adjustable Velcro straps

They keep the boot snug  
and secure.



6

### Toes protection with additional stitches

Special outsole with toe protection.



7

### Anti-shock construction

Two layer system to absorb external  
impact, with removable insert.



8

### Elastic traction outsoles

Waterproof, flexible rubber outsole provide  
traction on snow and wet surfaces.



## ASPEN 1DA



reflective piping  
reflektierende  
elemente  
отражающие  
элементы



winter gusset tongue  
winter balzengenze  
язычок пришить  
к краю



additional stitches  
zehenschutz mit extra  
nähten  
дополнительные  
шитье

Colour:  
navy blue  
Leather: grain  
Size: 22-34

Farbe:  
marineblau  
Hauttyp: Narbenleder  
Größe: 22-34

Цвет:  
темный-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-34

## ASPEN 1JB



MemoProfiSole®



adjustable Velcro straps  
einstellbare gurtlänge  
регулируемая  
застежка



decoration  
dekoration  
украшение

Colour:  
purple-blue  
Leather: grain  
Size: 22-34

Farbe:  
violett-blau  
Hauttyp: narbenleder  
Größe: 22-34

Цвет:  
фиолетовый-синий  
Кожа: гладкая  
Размер: 22-34





## BASIC 1CH



adjustable strap length  
einstellbare gurtlänge  
регулировка длины  
ремня



tightening strap  
heranziehender riemen  
стабилизирующий  
ремень



modifiable  
sole material  
sohle aus dem  
modifizierbaren material  
модифицируемая  
подошва

Colour: jeans  
Leather: nubuck  
Size: 30-40

Farbe: jeans  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 30-40

Цвет: синий  
Кожа: нубук  
Размер: 30-40

Size   Größe   Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Length   Länge   Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3	26	26,7



## SPRINT 1CH



tightening strap  
heranziehender riemen  
стабилизирующий  
ремень



easy fitting  
tiefe schnürsenkel  
удобные шнурковки



toe protection  
zehenschutz  
защита пальцев

Colour: jeans  
Leather: nubuck  
Size: 30-40

Farbe: jeans  
Hauttyp: nubuk  
Größe: 30-40

Цвет: синий  
Кожа: нубук  
Размер: 30-40

Size   Größe   Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Length   Länge   Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3	26	26,7





## DRM0 GREY INSOLES



Supinating wedge-shaped insole. Length:  $\frac{3}{4}$ . Heel supination: 5mm. It contributes to proper feet shaping.

### GRAUE EINLAGEN

Keilartige, supinierende Einlagen,  $\frac{3}{4}$  Länge. Sie supinieren die Ferse um 5 mm. Sie tragen zur richtigen Form des Fußes bei.

### СЕРЫЕ СТЕЛЬКИ

Клиновидные супинирующие стельки, длина  $\frac{3}{4}$ . Супинация пятки 5 мм. Способствуют правильному формированию стоп.

Size   Größe   Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Length   Länge   Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

## DRM1 ORANGE INSOLES



Supinating channel-shaped insole. Length:  $\frac{3}{4}$ . Heel and metatarsus supination: 10 mm. It profiles the feet shape and metatarsus. It contributes to proper transversal and longitudinal plantar arch shaping.

### ORANGE EINLAGEN

Supinierende, tiefglockige Einlagen,  $\frac{3}{4}$  Länge. Sie supinieren die Ferse und den Mittelfuß um 10 mm. Sie betten ein und profilieren den Hinter- und Mittelfuß. Sie unterstützen die richtige Entwicklung des Gewölbes des Quer- und Längsfüßes.

### ОРАНЖЕВЫЕ СТЕЛЬКИ

Супинирующие корытообразные стельки, длина  $\frac{3}{4}$ . Супинация пятки и средней части стопы 10мм. Устанавливают и профилируют заднюю и среднюю часть стопы. Способствуют правильному формированию продольного и поперечного сводов стопы.

Size   Größe   Размер	22-24	25-27	28-30	31-33	34-36	37-39
-----------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------



CE

S A L E

### SZAFIR 3JE

Size: 22-31



### SZAFIR 3MA

Size: 22-25



### SZAFIR 1HA

Size: 22-31



### SZAFIR 3EH

Size: 25-31



### JASPIS 3JB

Size: 22-31



### JASPIS 3JE

Size: 22-31



### MONACO 3HC

Size: 22-31



**TEMIDA 1CH**

Size: 30-38



**TEMIDA 1JB**

Size: 30-38



**PALERMO 3CH**

Size: 29-38



**PALERMO 1LA**

Size: 29-38



**PRINCESSA 3HA**

Size: 22-31



**HELIOS 1JB**

Size: 30-38



**HELIOS 3HA Y**

Size: 30-38



**AGAT 3HA**

Size: 25-29



**HELIOS 1DA**

Size: 30-38





Take rest whenever possible. Allow your spine to relax. Take strength and comfort from the orthopedic Qmed pillows made of latex free memory foam. This temperature and weight sensitive foam adapts to the individual needs of your body. It enables your body to rest in ergonomic, correct position, eliminating all the stress. Harmony you get, will let you be in good mood and guarantee lack of pain.

Erholen Sie sich immer, wenn es möglich ist. Lassen Sie Ihre Wirbelsäule ruhen. Schöpfen Sie die Kraft und Energie aus dem Komfort, welchen die Qmed Kissen, hergestellt aus latexfreiem Schaumstoff, bieten. Qmed Memory Foam - Dieser hochwertige viskoelastische Schaum reagiert auf die Körpertemperatur und das Gewicht und passt sich auf die individuellen Bedürfnisse Ihres Körpers an. Er ermöglicht es Ihnen, in ergonomisch richtiger Position zur Ruhe zu kommen. So können Spannungen und Stress eliminiert werden und ein besseres, allgemeines Wohlbefinden erreicht werden.

Разреши себе отдыхать с подушками Qmed Memory Foam. Высококачественная высокоэластична пена реагирует на температуру и вес, прекрасно адаптируется и приспосабливается к потребностям и линиям Вашего тела. Подушки QMED благодаря анатомической форме сохраняет правильное положение головы и шеи во время сна в наиболее удобном положении. Приводит к расслаблению и снимает боль.



Memory foam, was developed under a NASA contract that set out to improve seat cushioning and crash protection for airline pilots and passengers. Memory foam has widespread commercial applications, in addition to the popular mattresses and pillows. The memory foam is manufactured using a temperature sensitive material. This feature of temperature sensitivity allows the memory foam to adjust itself to the sleeper's body heat and body weight. So, as the temperature increases, the memory foam products becomes softer and provides a good night's sleep. Memory foam helps the sleeper attain an ideal sleeping posture by assisting with proper spinal alignment when lying down. Sleeping in the right way solves a lot of spinal problems in the long run. Back soreness in the possible future can also be prevented.



Die Idee des Viscoschaumes ist in dem Labor der NASA entstanden, wo er für Astronauten entwickelt wurde, welche an dem NASA-Raumfahrtprogramm teilnehmen. Dieses Material wurde aus Millionen von winzigen Zellen hergestellt, die das Gewicht und die Körpertemperatur messen. Mit dieser Struktur, unabhängig von der Schlafposition, wird die physiologische Krümmung des Körpers gehalten. Der Schaum reagiert auf die Wärme, indem er seine Elastizität mit zunehmender Temperatur erhöht. Auf diese Weise übernimmt der Schaum die Körperwärme und passt sich an die Form an, indem er die ausreichende Unterstützung über die gesamte Oberfläche garantiert. Dies hat erhebliche Auswirkungen auf die Qualität des Schlafes, die Blutzirkulation und die Vorbeugung von Rückenschmerzen.

Вискоэластичный материал MEMORY FOAM был разработан НАСА для снижения перегрузки у космонавтов во время космического полета. Состоит из миллиардов маленьких ячеек которые под действием человеческого веса и тепла сжимаются, и материал принимает анатомическую форму тела. Благодаря такой структуре поддерживается физиологическая кривизна тела. Ленивая пена реагирует на температуру пользователя и прекрасно адаптируется к линиям его тела, однако всегда восстанавливается до начального состояния. Улучшает кровообращение и качество сна. Рекомендуется для профилактики заболеваний спины.

Using the bamboo charcoal in the memory foam we can benefit from its natural features. The charcoal memory foam:

- can produce negative ions, but also can promote the blood circulation in face, brain, shoulder, neck, which can improve skin metabolism and help sleep,
- with the unique physical properties of releasing far infrared-rays it plays a positive role in prevention and treatment of cervical diseases,
- can eliminate the environmental odour, dehumidify and absorb sweat, keep waist, back, neck, shoulder comfortable, and promote blood circulation,
- can effectively block electromagnetic waves. So, it can block away the radiation generated by television when people are watching it.



Von dem im Schaum verwendeten Bambus-Kohle-Pulver können wir aufgrund seiner natürlichen Eigenschaften profitieren. Der Schaum:

liefert negativ geladene Ionen, deren Vorhandensein in der Luft eine positive Auswirkung auf unser Wohlbefinden hat, sendet Infrarot-Strahlen, welche eine positive Rolle bei der Behandlung von Halserkrankungen spielen, kann den umgebenden Geruch eliminieren, Schweiß trocknen und absorbieren, den Blutkreislauf fördern, den Stoffwechsel anregen und beim Einschlafen helfen, kann elektromagnetische Wellen effektiv blocken, die z.B. beim Fernsehen entstehen, reguliert die Luftfeuchtigkeit, indem er die Feuchtigkeit absorbiert oder das Wasser im Falle der trockenen Luft aussetzt.

Благодаря своим свойствам уголь из бамбука добавленный в пену:

- обеспечивает отрицательно заряженные ионы, присутствие которых в воздухе оказывает положительное влияние на наше настроение, снимает стресс и снижает утомляемость,
- испускает инфракрасные волны, которые улучшают обмен веществ и кровообращение,
- рассеивает электромагнитные волны, негативно влияющие на наше тело,
- регулирует влажность: поглощая влагу или выпуская воду, в случае сухого воздуха.



The Qmed pillows are recommended by orthopaedist and physiotherapist in order to ensure the optimal position of the head, relieve the cervical section of the spine and provide general comfort when sleeping.

Qmed Kissen werden von Orthopäden und Physiotherapeuten empfohlen, um Schmerzen des Rückens zu reduzieren und den Komfort des Schlafes zu erhöhen. Der ausgewählte Viscoschaum und die richtige Kissenform sorgen für eine optimale Positionierung des Kopfes und für eine Unterstützung und Entlastung der Halswirbelsäule während des Schlafes.

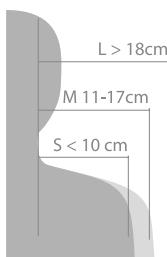
Подушки Qmed рекомендуются врачами-ортопедами и физиотерапевтами для уменьшения боли в спине и увеличения комфорта сна пациента. Правильно подобрана ленивая пена и форма подушки обеспечивает оптимальное положение головы и поддерживает шейный отдел позвоночника в наиболее удобном положении во время сна.



The Qmed pillows are recommended for patients with spine trouble, insomnia, snoring and nervous tension.

Die Qmed Kissen werden für Patienten empfohlen, die Probleme mit Rückenschmerzen, Schlaflosigkeit, Schnarchen und nervöser Spannung aufweisen.

Подушки Qmed рекомендуются для страдающих болями поясничного отдела позвоночника, бессонницей и храпом, для снятия нервного напряжения.



How to choose the proper size of the pillow?  
Check the length of your shoulder and choose the size which suits you.

Wie wähle ich die passende Größe des Kissens?  
Messen Sie die Länge Ihrer Schulter und wählen Sie nach dem Schema die Größe des Kissens, die geeignet ist.

Как правильно выбрать нужный размер подушки?  
Проверьте длину плеч и выберите размер который подходит именно Вам.





## MEMORY MATTRESS TOPPER



*„Memory Mattress Topper Premium“*



*„Memory Mattress Topper Standard“*



Memory Mattress Topper can be used on the standard bed mattress as an orthopedic topper to distribute body weight evenly across the mattress and to ensure balanced support so you wake up well rested. In addition, the memory foam eliminates motion disturbance and lets you sleep throughout the whole night without any interruption.

It can be used in the prophylactic treatment to prevent pressure ulcers. It can be used on the electric, semi-electric and manual beds.

Der Memory Mattress Topper kann auf einer Standardmatratze als orthopädische Auflage genutzt werden, um das Körpergewicht gleichmäßig über die Matratze zu verteilen und somit den Druck zu reduzieren. Die Auflage hilft, die ganze Nacht ohne Unterbrechung durchschlafen zu können und somit gut erholt aufzuwachen. Vor allem wird sie bei chronischen Rücken-, Nacken- und Wirbelsäulenschmerzen empfohlen. Außerdem kann sie bei der Prophylaxe von Dekubitus eingesetzt werden. Die Auflage ist geeignet für Betten mit elektrischen, halbelektrischen und manuell verstellbaren Gestellen.

Контурный матрас идеально подходит для использования в качестве ортопедической накладки на стандартный матрас, для того чтобы распределить вес тела равномерно по всему матрасу и обеспечить сбалансированную поддержку. Так, чтобы Вы хорошо отдохнули во время сна. Кроме того, пена памяти устраниет нарушения движения и позволяет спать на протяжении всей ночи без перерыва. Особенно рекомендуется при хронических болях в спине и шее. Он может быть использован для профилактического лечения для предотвращения пролежней. Матрас идеально подходит для использования на электрических, полу-электрических и ручных кроватях.

Measurement/größe/измерение:

Standard: 90x200x4 cm; Standard: 160x200x4 cm; Premium: 90x200x2,5 cm

Density/dichte/плотность: 45 kg/m<sup>3</sup> – soft/weich/мягкая



## CONTOUR PILLOW



Contoured design pillow supports the curve created by head, neck and shoulders for comforting therapeutic support. Recommended for side and back sleepers.

Das geformte Kissen unterstützt die Kurve, die durch Kopf, Nacken und Schultern entsteht und dient als komfortable, therapeutische Unterstützung, sodass eine natürliche Position während des Schlafens angenommen werden kann. Empfohlen wird das Kissen für Rücken- und Seitenschläfer.

Подушка с выемкой под шею, идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуется для любителей спать на спине и на боку.

Density/dichte/плотность: 80 kg/m<sup>3</sup> - hard/hart/жесткая

Size   Größe   Размер	S	M	L
Dimension   Größe   Измерение (cm)	57x33x9/5	57x33x12/7	57x33x15/10





## STANDARD PILLOW

Anatomic shape pillow ensures optimal head and neck alignment and support. Recommended for back sleepers.

Klassisches anatomisch geformtes Kissen für eine optimale Positionierung des Kopfes und eine angemessene Unterstützung und Entlastung der Halswirbelsäule während des Schlafes. Es wird Rückenschläfern empfohlen.

Мягкая подушка из «ленивой» пенки для оптимального положения головы и помочь для шейного отдела позвоночника во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 52x32x11,5/9,5 cm  
Density/dichte/плотность: 55 kg/m³ - soft/weich/мягкая



## STANDARD PLUS PILLOW

Soft contoured design pillow provides optimal head and neck alignment and support. Recommended for side and back sleepers.

Ein weiches Kissen mit einem konturierten Schnitt für den Hals, das perfekt die natürliche Form des Kopfes und des Halses wiedergibt und die bequemste und natürlichste Position im Schlaf ermöglicht. Das Kissen wird Rücken und Seitenschläfern empfohlen.

Мягкая подушка с выемкой под шею, идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине и на боку.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 54x33x12/6 cm  
Density/dichte/плотность: 55 kg/m³ - soft/weich/мягкая

## PREMIUM PILLOW

Dual-sided contoured design pillow enables proper size adjustment. It ensures the optimal position of the head and the relieving of the cervical section of the spine when sleeping. Recommended for both back and side sleepers.

Das beidseitig geformte Kissen gibt die perfekte und natürliche Form des Kopfes und des Halses wieder, sodass die bequemste und natürlichste Position während des Schlafes eingenommen werden kann. Es ist sowohl für Rücken- als auch für Seitenschläfer geeignet.

Подушка с выемкой под шею с двух сторон идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуется для любителей спать на спине и на боку.



## BAMBOO PILLOW

Anatomic shape pillow made of bamboo charcoal. It ensures the optimal position of the head and relieving of the cervical section of the spine when sleeping. Using the pillow, you can benefit from the natural features of the charcoal such as: bad smell absorption, humidity regulator. Recommended for back sleepers.

Das anatomisch geformte Bambus-Kohle-Kissen sorgt für eine optimale Positionierung des Kopfes entlastet die Halswirbelsäule während des Schlafes. Bei der Nutzung des Kissens, kann man von den natürlichen Merkmalen der Kohle profitieren, wie z.B. Entfernung schlechter Gerüche oder Feuchtigkeitsregulation. Besonders geeignet ist es für Rückenschläfer.

Анатомическая форма подушки обеспечивает оптимальное положение головы и шеи во время сна. Бамбуковый уголь добавленный в пену обеспечивает отрицательно заряженные ионы. Рекомендуется для любителей спать на спине.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 60x35x12/10cm  
Density/dichte/плотность: 80 kg/m³ - hard/hart/жесткая





## BUTTERFLY PILLOW

Traditional shape pillow made of viscoelastic foam cells of memory foam, contour to your body and provides optimum comfort in every sleeping position. It has a double function cover for winter and summer.

Das traditionelle, mit Mikropartikeln gefüllte Kissen, ist mit Viscoschaum gefüllt und sorgt für den optimalen Komfort während des Schlafes in jeder Position, weil es sich der Kontur des Körpers perfekt anpasst. Es hat einen zweifunktionellen Bezug für den Winter und Sommer.

Подушка имеет удобную и правильную форму и состоит из нескольких тысяч маленьких высокояэластичных частиц, которые максимально комфортно приспособливаются к форме тела пользователя. Рекомендуется для любителей спать на спине, на животе и на боку. Двусторонняя наволочка: с одной стороны белая, „Зима“ сделана из мягкого теплого велюра, а с другой стороны серая „Лето“ обеспечивающая максимальную вентиляцию благодаря ткани 3D.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 60x40x13 cm  
Density/dichte/плотность: 40 kg/m<sup>3</sup>- soft/weich/мягкая



## KID PILLOW

Anatomic shape pillow ensures optimal head and neck alignment and support. The size of the pillow fits Kids' posture. Recommended for back and side sleepers. Pillow for children over 4 years.

Anatomisch geformtes Kissen, das die optimale Kopf- und Nackenposition sichert. Eine Entlastung der Halswirbelsäule während des Schlafes wird garantiert. Das Kissen ist für Rücken- und Seitenschläfer und für Kinder ab 4 Jahren geeignet.

Анатомическая форма подушки для детей обеспечивает оптимальное положение головы и шеи что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине и на боку. Подушка для детей старше 4 лет.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 40x25x8/6 cm  
Density/dichte/плотность: 55 kg/m<sup>3</sup> - soft/weich/мягкая



**COMFORT GEL PILLOW**

SOFT, BREATHABLE COVER

COOLING GEL



MEMORY FOAM



Comfort Gel Pillow is a perfect combination of conforming memory foam and cooling gel layer with a specialized design that allows greater airflow. Memory foam surrounds a thin layer of gel material giving you a cooling sensation and provides better breathability while you sleep. Perfect for back, side and stomach sleepers.

Das komfortable Kissen aus anpassungsfähigem Viscoschaum und Kühlgel hat ein spezielles Design. Die dünne Gelschicht mit Belüftungskanälen, welche auf dem Basiskissen, hergestellt aus Memory-Schaumstoff, platziert ist, vermittelt ein Gefühl von Kühle und ermöglicht eine bessere Luftzirkulation während des Schlafens. Das Kissen reagiert auf Temperatur und Körpergewicht. Ideal für den Schlaf auf dem Rücken, Bauch und auf der Seite.

Подушка Комфорт Гель - это идеальное сочетание пенки с памятью и охлаждающего геля со специализированной конструкцией, которая создает больший приток воздуха. Пена с памятью окружена тонким слоем геля, который дает ощущение прохлады и обеспечивает лучшую циркуляцию воздуха во время сна. Подушка идеально подходит для сна на спине, животе и боку.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 60x40x13 см  
Density/dichte/плотность: 55 kg/m<sup>3</sup> - soft/weich/мягкая



## **BABY PILLOW**



Ergonomic shape of the pillow provides optimal head support and comfortable sleeping position. It reduces the pressure under the head. This allows the head to grow normally and round out to its natural shape. It reduces and prevents from the further development foam that reacts to body temperature. It offers pressure relief and optimal head position. It is very effective when used before 6 months of age.

Das ergonomisch geformte Kissen bietet Ihrem Kind eine optimale Unterstützung für den Kopf und einen erholsamen Schlaf. Es verringert effektiv den Druck auf den Kopf und beseitigt und verhindert eine weitere Vertiefung der Kopfverunstaltung, wie Plagiozephalie oder Brachyzephalie. Hergestellt aus Viscoschaum, der auf die Körpertemperatur reagiert, passt sich das Kissen an das Baby an und gewährleistet eine optimale Unterstützung und Positionierung des Kopfes. Besonders effektiv ist das Kissen bei Kindern bis zu einem Alter von 6 Monaten.

Подушка ортопедическая для новорожденных создана специально для правильного развития шейного отдела позвоночника и костей черепа у маленьких детей, учитывая их анатомо-физиологические особенности. Это мягкая поддержка для шейного отдела и хороший отдых во время сна. Подходит для детей от 0 до 6 месяцев.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Diameter/durchmesser/диаметр: 25 cm  
Density/dichte/плотность: 35 kg/m<sup>3</sup> – soft/weich/мягкая





## SLIM PILLOW

Slim profile pillow suits any sleeping position. Its specially designed shape provides better ventilation, comfort and more restful sleep. Recommended for stomach sleepers.

Das flache Kissen passt sich an die Schlafposition an und sorgt mit seinem Komfort für einen erholsamen Schlaf. Durch die Belüftung wird das Atmen erleichtert und somit eignet es sich besonders für Bauchschnäfer.

Тонкий профиль подушки подходит любой положение для сна. Это специально разработанная форма обеспечивает лучшую вентиляцию и комфорт спокойного сна. Рекомендуемая для любителей спать на животе.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный  
Measurement/größe/измерение: 56x48x10/6 cm  
Density/dichte/плотность: 50 kg/m<sup>3</sup> - soft/weich/мягкая



## TRAVELING PILLOW

It is ergonomically designed to contour perfectly to your neck and helps maintain proper head and neck alignment. Great for travel or use for neck support anywhere you like.

Das ergonomisch geformte Kissen passt sich perfekt dem Nacken an und hilft, die richtige Kopf- und Nackenposition zu finden, während die physiologische Krümmung beibehalten wird. Besonders geeignet ist es für lange Fahrten mit dem Auto, dem Flugzeug oder der Bahn.

Особая форма подушки обеспечивает стабилизацию шейного отдела позвоночника. Подушка идеально подходит для длительных поездок на автомобиле, самолете или поезде.

CE

Size/größe/размер: 30x20x9 cm  
Density/dichte/плотность: 55 kg/m<sup>3</sup> - soft/weich/мягкая



## HEAD PILLOW

With its unique shape, it can be used as a neck roll, lumbar cushion or leg spacer. Fastening strap enables individual positioning to your seat.

Das einzigartige Kissen in der Form eines Zylinders wird besonders verwendet, um die Hals- und Lendenwirbelsäule zu entlasten. Es besitzt einen Befestigungsstreifen, welcher die Anbringung an die Kopfstütze oder die Rückenlehne erleichtert.

Подушка для универсального применения. Помогает сохранить оптимальное положение шеи, разгружает мышцы шейно-воротниковой зоны. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.



Size/größe/размер: 12x27 cm

Density/dichte/плотность: 55 kg/m³ - soft/weich/мягкая



## FLEX PILLOW

Multifunctional memory foam pillow with an articulating linkage inside, easily forms and comfortably supports your head, back or legs. Relieves the lumbar-sacral ligaments and neck. Alleviates back pain, headache and ensures comfortable position during rest.

Das Multifunktions-Kissen mit dem Memory-Schaum und dem biegsamen Innenmodul bietet eine hervorragende Unterstützung für den Kopf, Rücken oder müde Füße. Es entlastet Bänder der Quer- und Lendenwirbelsäule und den unteren Teil des Halses. Es kann in der Rehabilitation der unteren Gliedmaßen und der Wirbelsäule verwendet werden.

Многофункциональная подушка в форме цилиндра, изготовлена из пены с эффектом памяти (memory foam), с внутренним модулем изгиба. Обеспечивает отличную поддержку головы, спины или уставших ног. Разгружает связки поясничного и пояснично-крестцового отделов позвоночника и шею. Может использоваться в реабилитации нижних конечностей и позвоночника.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

Measurement/größe/измерение: 10x63,5 cm

Density/dichte/плотность: 35 kg/m³ - soft/weich/мягкая



## SEAT CUSHION



The memory foam seat cushion helps to reduce the pressure on your lower back tailbone while sitting for extended periods, especially on hard chairs. Two layer construction of different density memory foams and the anatomical design provide maximum comfort.

Die ergonomische Kissenform und die Anwendung des Memory-Schaums von zwei unterschiedlichen Dichten sorgen für eine gleichmäßige Körpergewichtsverteilung, verringern den Druck auf das Steiß- und das Sitzbein und zwingen die richtige Position auf. Zur Einnahme der richtigen Position verhelfen zusätzliche Formungen unter den Oberschenkeln.

Подушка для сидения – анатомическая форма стабилизирует правильный изгиб поясницы. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью. Противоскользящая нижняя поверхность делает эту подушку безопасную и комфортную.



Size/größe/размер: Universal/universal/универсальный

Measurement/größe/измерение: 46x41x7.5cm

Density/dichte/плотность: internal/intern/внутренна: 80 kg/m³,

external/äußere/внешний: 110 kg/m³





1



2



## LUMBAR SUPPORT PILLOW

It provides pressure relieving back support and puts you in the proper sitting position. Velcro strap enables individual positioning to your seat.

Das geformte Kissen, welches eine orthopädische und angemessene Unterstützung für die Lendenwirbelsäule bietet, besitzt einen Befestigungsstreifen zur Anbringung an einen Sitz.

Подушка под спину обеспечивает поддержку для поясничного отдела позвоночника. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.

1 Size/größe/размер: 40x33x12 cm

Density/dichte/плотность: 80 kg/m<sup>3</sup> - hard/hart/жесткая

2 Size/größe/размер: 40x33x12 cm

Density/dichte/плотность: 55 kg/m<sup>3</sup> - soft/weich/мягкая



## LUMBAR HALF ROLL PILLOW

Ergonomically designed for multipurpose applications. Can be used under the head, neck, shoulders, legs, ankles and back. It provides ideal spinal alignment and a therapeutic sleep posture to enhance sleep comfort. Also serves as lumbar support for sitting, especially on a soft couch, armchair or in the car seat. It has an adjustable strap.

Die universelle Kissenform ermöglicht eine vielseitige Anwendung. Es kann ideal genutzt werden für den Hals, die Lenden, die Knie, die Füße und als Beintrennung. Besonders empfehlenswert für Leute, denen die richtige Sitzposition zu Hause, am Arbeitsplatz oder im Auto wichtig ist. Es verfügt über einen verstellbaren Riemen.

Подушка для универсального применения. Помогает сохранить оптимальное положение шеи, разгружает мышцы шейно-воротниковой зоны. Идеальна под спину, обеспечивает поддержку для поясничного отдела позвоночника. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.

Size/größe/размер: Universal/universal/универсальный

Measurement/größe/измерение: 42x18x10cm

Density/dichte/плотность: 35 kg/m<sup>3</sup>







Unique products used to increase muscle strength , balance and coordination, as well as to improve the overall physical condition.

Diese einzigartigen Produkte werden zur Erhöhung der Muskelkraft, des Gleichgewichts und der Koordination sowie der allgemeinen körperlichen Verfassung des Menschen verwendet.

Уникальные продукты для увеличения мышечной силы, равновесия и координации, а также для улучшения общего физического состояния.

## ABS GYM BALL

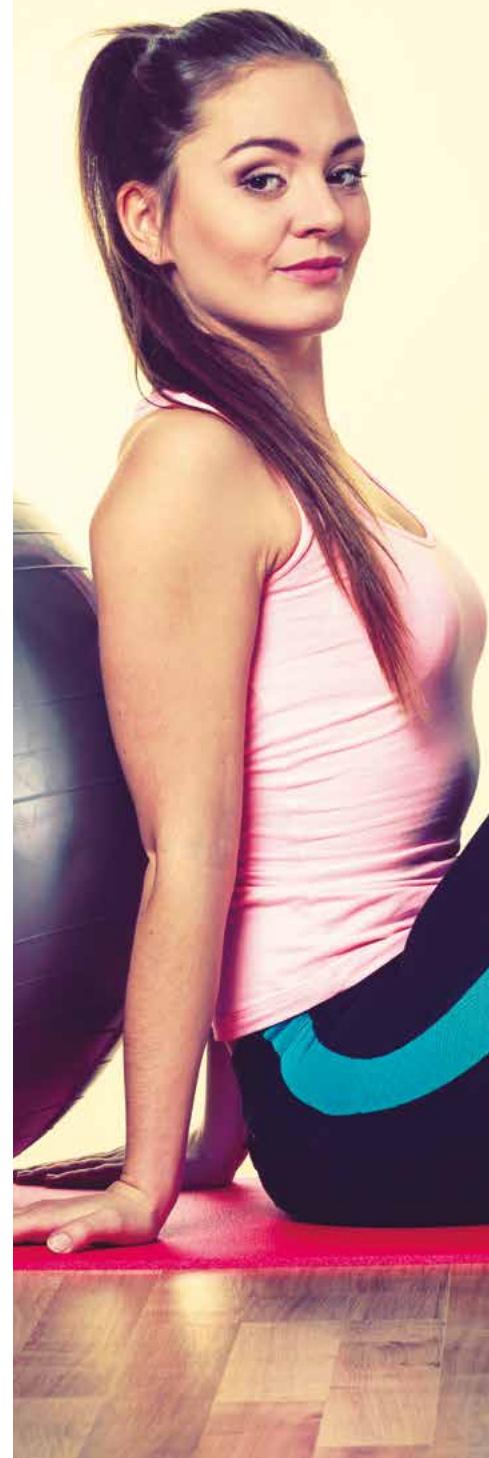
An inflatable gym ball designed to all sorts of traditional treatments such as: physiotherapy, occupational therapy, back exercises, prenatal exercises, general rehabilitation, psychomotor activities and posture correction exercises. Maximum material load – up to 150 kg.

Der Rehabilitationsball zur Therapie der Rückenmuskulatur erhöht die Mobilität in den Gelenken und verbessert die allgemeine Verfassung und die Koordination. Verwendet wird er bei neurologischen Erkrankungen sowie der Korrektur der Körperhaltung. Beständig ist er bis zu einer Belastung von 150 kg.

Реабилитационный мяч для укрепления мышцы спины, повышения мобильности в суставах, улучшения физической формы и координации, а также коррекции осанки. Мяч выдерживает нагрузку до 150 кг.



Colour   Farbe   Цвет	orange/ orange/ оранжевая	yellow/ gelb/ жёлтый	red/ rot/ красный	green/ grün/ зеленый	blue/ blau/ синий	silver/ silber/ серебряный
Diameter   Durchmesser   Диаметр (cm)	25-30	45	55	65	75	85
Height/Größe/Рост (cm)	-	116-154	155-169	170-184	185-200	> 200





## ABS GYM BALL – PEANUT



Ball designed to strengthen the spine musculature, mobility of the spine joints, relaxation, abdominal training, pelvis training and for neck massage.

Der Rehabilitationsball dient der Stärkung der Rückenmuskulatur und erhöht die Mobilität der Gelenke. Außerdem verhilft er zur Verbesserung der allgemeinen Verfassung, der Koordination und der Korrektur der Körperhaltung. Auch für ein Bauchmuskeltraining und eine Nackenmassage kann der Ball gut genutzt werden. Für die Fitnessbewussten, schwangeren Frauen und älteren Menschen ist er besonders geeignet.

Мяч реабилитационный с системой ABS – форма АРАХИС. Предназначен для укрепления мышц спины, увеличения подвижности в суставах, улучшения физической формы и координации движений, коррекции осанки, тренировки мышц живота и массажа.

Size/größe/размер: 50x100 cm  
Maximum load/die maximale Belastung/нагрузка: 250 kg





## BALANCE PAD

The balance pad is perfect for coordination and balance exercise on the unstable Surface and in open kinetic chain. Moreover it improves physical coordination of patients after injuries of muscoskeletal system and increases the sense of stability.

Das Sensorkissen wurde für sensomotorische Übungen, Gleichgewichts-, Koordinations- und Korrekturübungen auf der instabilen Oberfläche entworfen. Es verbessert die motorische Koordination bei Patienten mit Verletzungen des Bewegungsapparates.

Балансирующий диск предназначен для коррекции осанки, поддерживания тонуса мышц живота и поясницы. Используется для улучшения координации, тренировки вестибулярного аппарата и укрепления мышц спины и ног.



Diameter/durchmesser/диаметр: 35 cm

Maximum load/die maximale Belastung/нагрузка: 300 kg

## BALANCE DISC

It is designed to coordination and balance exercise on the unstable surface and in open kinetic chain. It provides activation of postural muscles of the spine. It is also used in massage & foot relaxation.

Das Sensorkissen wurde für Gleichgewichts- und Koordinationsübungen auf der instabilen Oberfläche entworfen. Es verbessert die Stabilität, das Gleichgewicht und die Bewegungskoordination und aktiviert und stärkt die Haltensmuskulatur der Wirbelsäule. Ideal kann es zur Entspannung und Massage der Füße genutzt werden. Eingesetzt als Sitzkissen, verringert es das Auftreten von Rückenschmerzen, welche sich aus längerer Sitzposition ergeben.

Балансирующий диск предназначена для коррекции осанки, поддержания тонуса мышц живота и поясницы. Используется для развития координации, тренировки вестибулярного аппарата и укрепления глубоких мышц спины и ног. Благодаря рифленой поверхности предполагает возможность использования в качестве массажера для ступней.



Diameter/durchmesser/диаметр: 33/35 cm

Maximum load/die maximale Belastung/нагрузка: 150 kg

## BALANCE PODS



Balance pods are dynamic balance tools made of soft yet durable material. Balance Pods will help you work on your balance, posture, agility and motor skills to strengthen and tone your whole body. Balance Pods are used for improving body awareness and stabilization.

Sie werden für die Rehabilitation der Füße, das Gleichgewichts- und das Koordinationstraining genutzt. Die konischen Spitzen stimulieren Nervenenden. Ideal für das Training zu Hause und in Bildungseinrichtungen oder Reha-Kliniken.

Сенсорный «ежик» изготовлен из высококачественного, мягкого и прочного материала. В результате упражнений с Balance Pod исправляется осанка, укрепляются защитные силы организма и мышечный тонус.



Diameter/durchmesser/ диаметр -16 cm

Maximum load/die maximale Belastung/нагрузка - 100 kg



## MASSAGE BALLS

An easy-to-use mobility tool with spikes. It is ideal for massage, trigger point therapy, reflexology, relaxation exercises and hand therapy. The ball is ideal for finger and grip exercisers.

Der Rehabilitationsball mit Spitzen wurde entworfen für das Training, die Rehabilitation und die Massage. Mit den weichen Noppen stimuliert er die sensorischen Rezeptoren und verbessert die Durchblutung und Mikrozirkulation unter der Haut. Ideal für Handmassagen und Massagen der anderen Körperteile.

Массажный мяч предназначен для массажа и рефлексотерапии всех частей тела.

Composition/Material/Состав: PVC

Colour   Farbe   Цвет	green/grün/ зеленый	yellow/gelb/ жёлтый	red/rot/ красный
Diameter   Durchmesser   Диаметр	7 cm	8 cm	9 cm
Weight/gewicht/вес	35 g	45 g	65 g



## GEL EXERCISE BALL I207

Gell balls provide resistance training for hands, fingers and forearm.

### Der gelübungsball

Empfohlen für das Training der Muskelkraft von der Hand und dem Unterarm sowie zu Entspannungsübungen.

### Телевый мячик для упражнений

Прекрасно подходит для упражнений на мускульную силу ладони и передплечья. Мячик имеет антистрессовые свойства, ритмическое сжимание действует успокаивающе.



- extra soft/extra weich/экстра мягкий
- soft/weich/мягкий
- hard/hart/твёрдый

Size/größe/размер: diameter/durchmesser/диаметр: 5 cm



## EXERCISE BAND

Exercise band ideal for stretching, warm-up, Yoga, Pilates, rehabilitation. Available in four resistance levels.

Das Band ist ideal für das Dehnen, Yoga, Pilates und die Rehabilitation geeignet. Erhältlich ist es in vier Farben, welche den Widerstandsgrad bezeichnen.

Латексная реабилитационная лента для упражнений в рулонах. Доступны в четырех цветовых вариантах связанных со степенью резистентности.

- very light/sehr weicher/очень низкий
- light/weicher/низкий
- medium/durchschnittliche/медиум
- heavy/stark/сильный

Size/größe/размер: 45 m/roll/rolle/рулон





## FOOT MASSAGE MAT

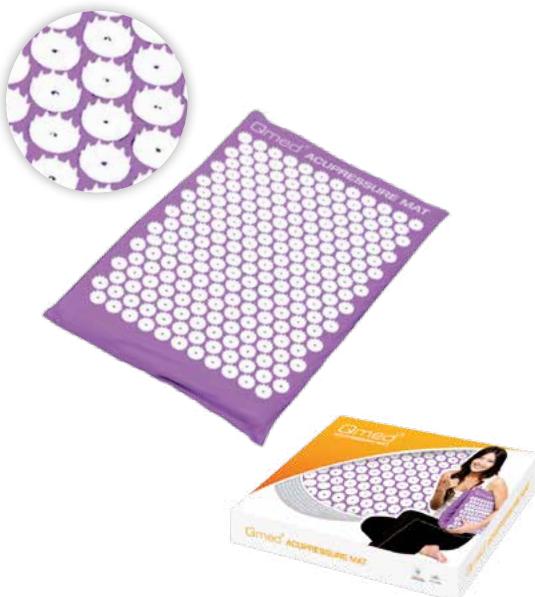
The foot massage mat can stimulate the reflective area of sole, promote metabolism and the blood circulation, make you recover from the tiredness, ease neuralgia and tiredness of muscle. Ideal for foot corrective exercises.

Die Fußmassagematte stimuliert den Fuß, verbessert die Blutzirkulation und den Stoffwechsel, was die Regeneration des Körpers beschleunigt und lindert Nervenschmerzen und Muskelermüdung. Ideal ist es für korrigierende Übungen der Füße. Es stimuliert die Reflexpunkte am Fuß und hilft, Giftstoffe aus dem Körper zu entfernen.

Массажный коврик стимулирует кровообращение, улучшает работу внутренних органов, уменьшает головные боли, снимает стресс и усталость и оказывает благотворное влияние на иммунитет.



Size/größe/размер: 35x175 cm



## ACUPRESSURE MAT

It is a self-applied acupuncture and massage device, which stimulates vitality and endorphin release, strengthens the body resistance, rejuvenates the body and refreshes the mind, improves sleeping, reduces stress and tension relieves pain without additional medicine.

Die Matte dient zur Akupressur und Massage der ausgewählten Körperteile. Die Verwendung dieser Matte erhöht die Immunität und stimuliert die Freisetzung von Endorphinen, der Körper wird wieder fit und der Geist frisch. Sie reduziert die Spannung und den Stress, entfernt die mit Schlaflosigkeit verbundenen Probleme und lindert Schmerzen.

Использование коврика стимулирует биологически активные точки выделение эндорфинов, уменьшает напряжение и стресс, снимает боль. Acupressure Mat стимулирует мышечное напряжение и улучшает кровообращение. После использования мата в теле возвращается свежесть, сила и тонус. Устройство отлично подойдет тем, кто желает постоянно оставаться энергичным. Рекомендуется для страдающих бессонницей.

Size/größe/размер: 74x32 cm



Group of selected products for daily use, used to maintain independence and provide feet protection and comfort.

Diese Gruppe von ausgewählten Produkten für den täglichen Gebrauch hilft, unabhängig zu leben und bietet Schutz und Komfort für die Füße.

Группа выбранных продуктов ежедневного использования для обеспечения защиты и максимального комфорта ног.

## QMED HOT COLD PACK



NEW



Hot/cold therapy is great for emergency injury inflammation, strains and sprains, bruises and bumps. Effective in the treatment of lumbago, sciatica, chronic injuries, rheumatic myalgia, joint stiffness, menstrual cramps

Die Komresse ist vorgesehen für eine Kälte- und Wärmetherapie. Effektiv hilft sie bei der Linderung der Schmerzen, Verringerung der Entzündung, Absorption von Hämatomen, Muskelkrämpfen und Muskelkontraktur, rheumatischen Schmerzen, Gelenksteife und Menstruationsschmerzen.

Компресс предназначен для терапии теплом и холодом. Эффективен в снижении болевых ощущений, уменьшение воспалительного процесса, рассасывании гематом, при болях в мышцах и суставах, ревматических болях, менструальных болях.

CE

Measurement/größe/размер: 10x15 cm, 13x27 cm, 20x30 cm



## TOE GUARD CAST SHOE

 NEW

Washable

Cast shoe made of eco-friendly eva material, with integrated toe guard cover.  
Can be used on both right and left foot. Washable and quickly dried.

Der Cast-Schuh wird aus umweltfreundlichem EVA-Material mit integriertem Zehen-Schutz hergestellt. Am rechten und linken Fuß einsetzbar. Waschbar und schnell trocknend.

Обувь для гипса с защитой пальцев. Приспособления легко одевается как на правую, так и на левую ногу. Обувь произведена из пены ЭВА, что облегчает гигиенический уход за ней.

Size   Größe   Размер	S	M	L	XL
Insole length   längte   длина стельки (cm)	21,8	24,4	27,7	28,9

CE



## POSTOPERATIVE SHOE

Post operative shoe with profiled sole. It can be adapted for both right and left foot. Recommended for post surgery in the area of the foot and toes, edema.

Der Operationsschuh hilft bei der Entlastung des Vorderfußes. Verwendet wird er nach der Operation von Ballen oder Zehen. Er kann auf dem linken und dem rechten Fuß getragen werden.

Профицированная подошва с углом 8 градусов обеспечивает разгрузку переднего отдела стопы. Применяется после операций на переднем отделе стопы, а также для больных сахарным диабетом. Используется также при наличии ран на стопе в переднем отделе.

Size   Größe   Размер	S	M	L	XL
Insole length   längte   длина стельки (cm)	23,5	25,5	27,5	30
Size   schuhgröße   размер (cm)	36-37	38-39	40-42	43-45



## POSTOPERATIVE SHOE/PLASTER PROTECTION

Plaster protection, can be used on bothe right and left foot. It has a removable top toe allowing protect the front part of the foot and toes.

Der Schutzschuh für einen Gips kann sowohl auf dem linken als auch rechten Fuß getragen werden. Er hat eine abnehmbare Zunge, welche den vorderen Teil des Fußes und die Zehen schützt.

Обувь для гипса. Приспособление легко одевается как на правую, так и на левую ногу. С дополнительной специальной накладкой на носочную часть.

Size   Größe   Размер	S	M	L	XL
Insole length   längte   длина стельки (cm)	24,6	26,0	27,8	29,8





## SAFETY CONTROL GRIP

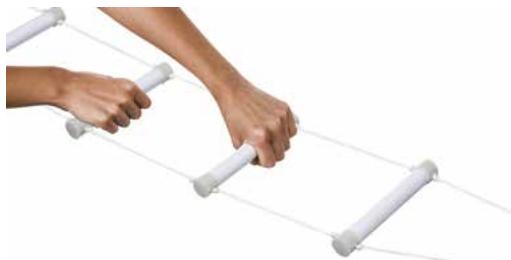
The Safety Control Grip assists and supports natural movements when taking a bath or a shower of the patients with motor system dysfunctions of lower limbs balance disorders and geriatric patients.

Der Sauggreifer ist eine sichere Vorrichtung zur Hilfestellung und Unterstützung beim Baden oder Duschen. Besonders für Patienten mit motorischen Störungen in den unteren Gliedmaßen, mit Gleichgewichtsstörungen und für geriatrische Patienten stellt er eine Hilfe dar.

Ручка для ванной на вакуумных присосках предназначена для использования в качестве перил, создающей дополнительную поддержку; выполняет функцию опоры в ванной и туалетной комнате. Для людей имеющих ограниченные возможности движения и ослабленную мышечную систему.



Size/größe/размер: 290x95x80 mm  
Weight/gewicht/вес: 210 g



## BED ROPE LADDER

Bed rope ladder - a simple idea to assist with sitting up in bed. The bottom ends of the cords tie around the bed legs, and the plastic ladder rungs can be gripped by the user to pull themselves up in bed on a hand over hand movement. Suitable for single or double beds.

Die 4 Stufen-Rehabilitationsleiter am Bett, welche älteren Menschen und denen mit eingeschränkter körperlicher Tüchtigkeit das Aufstehen aus einer liegenden in die steigende oder in die Sitzposition erleichtert. Die Leiterstufen sind dank Fluoreszenzabschlüsse in der Nacht sichtbar. Sie ist sehr einfach zu installieren und ist sowohl für Einzel- als auch für Doppelbetten geeignet.

Веревочная лестница - приспособление для принятия сидячего положения в кровати используется для реабилитации инвалидов или людей с ограниченными функциями опорно-двигательного аппарата, помогая человеку принять сидячее положение из положения лежа.

Rung width/sprossenbreite/длина перекладины: 25 cm  
Rung diameter/sprossendurchmesser/диаметр перекладины: 2,5 cm  
Total length/gesamtlänge/общая длина лестницы: 3 m





**I001**

## **Orthopaedic insole**

Tarsus supination.

**Orthopädische Einlagen**

Supination der Fußwurzel.

**Ортопедическая стелька**

Обеспечивает супинацию стопы. Рекомендуется при пятонной косолапости.

CE

Size/größe/размер: 36-42



**I002**

## **Orthopaedic insole**

Longitudinal arch support.

**Orthopädische Einlagen**

Anheben des Längsgewölbes.

**Ортопедическая стелька**

Для поддержки продольного свода стопы. Рекомендуется при продольном плоскостопии.

CE

Size/größe/размер: 36-45



**I003**

## **Orthopaedic insole**

Metatarsal arch support.

**Orthopädische Einlagen**

Anheben des Quergewölbes

**Ортопедическая стелька**

Для поддержки поперечного свода стопы. Рекомендуется при поперечном плоскостопии.

CE

Size/größe/размер: 36-45



**I004**

## **Orthopaedic insole**

Longitudinal and metatarsal arch support.

**Orthopädische Einlagen**

Anheben des Längs- und Quergewölbes.

**Ортопедическая стелька**

Для поддержки продольного и поперечного сводов стопы. Рекомендуется при продольном и поперечном плоскостопии.

CE

Size/größe/размер: 36-45

**I005****Orthopaedic insole**

Cup-shaped heel support with longitudinal and metatarsal arch support. Full-length insole.

**Orthopädische Einlagen**

Kanalförmige Fersenunterstützung, Anheben des Längs- und Quergewölbes.

**Ортопедическая стелька**

Для поддержки продольного свода стопы а также при поперечном плоскостопии.

**CE**

Size/größe/размер: 36-45

**I006****Orthopaedic insole**

Tarsus supination, metatarsal arch support.

**Orthopädische Einlagen**

Supination der Fußwurzel, Anheben des Quergewölbes.

**Ортопедическая стелька**

Для поддержки поперечного свода стопы, обеспечивает супинацию стопы. Рекомендуется при косолапости пят, а также при поперечном плоскостопии.

**CE**

Size/größe/размер: 36-45



**I007**

## **Orthopaedic insole**

Cup-shaped heel support. Longitudinal arch support.

**Orthopädische Einlagen**

Kanalförmige Fersenunterstützung. Anheben des Längsgewölbes.

**Ортопедическая стелька**

Чашеобразная стелька для поддержки продольного свода стопы.

**CE**

Size/größe/размер: 36-45



**I011-I016**

## **Orthopaedic heel pad**

I011 Men's heel pad - 0,5 cm

I012 Men's heel pad - 1 cm

I015 Men's heel pad - 1,5 cm

I013 Women's heel pad - 0,5 cm

I014 Women's heel pad - 1 cm

I016 Women's heel pad - 1,5 cm

**Orthopädische Unterferseneinlage**

Unterferseneinlagen für Männer - 0,5 cm

Unterferseneinlagen für Männer - 1 cm

Unterferseneinlagen für Männer - 1,5 cm

Unterferseneinlagen für Fraue - 0,5 cm

Unterferseneinlagen für Fraue - 1 cm

Unterferseneinlagen für Fraue - 1,5 cm

**Под пятки ортопедические**

Под пятки мужской - 0,5 см

Под пятки мужской - 1 см

Под пятки мужской - 1,5 см

Под пятки женский - 0,5 см

Под пятки женский - 1 см

Под пятки женский - 1,5 см

**CE**



I208

**HalluDuo****Double toe ring separator**

Silicone spreader for hallux valgus having an anatomical shape which allows perfect adherence and adaptation to the shape of toes. By abducting the big toe prevents occurrence of bunions.

Der Separator für Hallux valgus mit Ringen in anatomischer Form, sodass das Produkt perfekt liegt und sich an die Zehen anpasst. Er verhindert die Bildung von Ballenzehen durch das Zurückziehen des großen Zehs.

**Двойная межпальцевая перегородка**

Силиконовый протектор в виде двойного кольца, который надевается на большой и второй пальцы. Защищает от трения пальцев, передавливания, обеспечивает комфортность ношения обуви при деформации пальцев стопы.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



I212

**HalluTrio**

The upgrade separator for hallux valgus can prevent thumb valgus and relieve pain effectively. Widening toe pad increases the stability, reduces the squeezing between the second toe and the thumb. Improves the quality of walking.

Es schützt gegen die Abschürfung im Fall von Hallux valgus und verhindert auch das unerwünschte Überlappen des großen Zehs mit dem nebenliegenden Zeh. Es erhöht die Stabilität und den Gehkomfort. Durch den Einsatz der anatomischen Form bewegt sich das Produkt am Fuß und im Schuh nicht.

Межпальцевая перегородка с защитой косточки. Предназначена для защиты и коррекции сустава большого пальца ноги при халюс валгусной деформации стопы. Уменьшает боль при ходьбе и предотвращает появление натертостей. Способствует защите сустава от всевозможных повреждений, давления и трений. Удобен в использовании с любой обувью.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



I209

**HalluCare**

**Bunion protector with separator.** Bunion protector with toe spreader is designed to cushion and protect the painful bunion bone protrusion by absorbing pressure. It may prevent further toe joint inflammation. It fits easily into all shoes due to its anatomic shape.

Der Schutz für den Ballenzeh mit einem Separator wurde entworfen, um die Schmerzen beim Hallux valgus zu reduzieren, indem der Druck während des Gehens verringert wird. Es verhindert eine weitere Entzündung. Anatomisch angepasst isoliert er die schmerzhafte Stelle und hilft bei der Heilung der Haut.

**Межпальцевая перегородка с защитой косточки.**

Предназначена для защиты и коррекции сустава большого пальца ноги при халюс вальгусной деформации стопы. Уменьшает боль при ходьбе и предотвращает появление натертостей. Способствует защите сустава от всевозможных повреждений, давления и трений. Удобен в использовании с любой обувью.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



I213

**HalluComfort**

It promotes proper toe alignment and eases pain. Relieves pressure from bunions. Its design makes walking more convenient when you wearing it with soes.

Der Apparat sorgt für die korrekte Stellung der Zehen. Er reduziert die Spannung und damit auch die Schmerzen. Eine flexible, dünne Konstruktion ermöglicht die Verwendung in beliebigen Schuhen.

Фиксатор для коррекции деформации большого пальца. Уменьшает давление и боль. Используется для коррекции установки пальцев. Используется в закрытой обуви.

Packaging content/Verpackungsinhalt/упаковка содержит:

1 pair/1 paar/1 пары

Composition/Zusammensetzung/состав: 100% TPE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



**I205****Corrective and relieving silicone toe wedge**

Wedge which relieves hammer toes and corrects toe position.  
Useful in case of instep and toe joint pains, calcaneal bursitis.  
Recommended for closed footwear.

**Der korrigierende und entlastende Zehenkeil**

Der Keil wird zur Entlastung für Hammerzehen verwendet,  
um die Stellung der Zehen zu korrigieren.

**Корректирующий оттягивающий клин с кольцом под молотообразные пальцы**

Уменьшает давление и боль. Используется для коррекции установки пальцев. Используется в закрытой обуви.

**CE**

Size/größe/размер: S, M, L

**I201****Hallux valgus toe separator**

Anatomically - shaped silicone separator of hallux valgus which adjusts to toe position. Used as a daily accessory, it corrects lapsed toe position and prevents deformation of instep and toe joints.

**Der Separator von Hallux valgus**

Der Silikonseparatör von Hallux valgus mit einer anatomischen Form passt sich an die Stellung der Zehen an. Eingesetzt als tägliche Versorgung korrigiert er Hallux valgus.

**Силиконовая межпальцевая перегородка**

Силиконовая межпальцевая перегородка предупреждает отклонение большого пальца внутрь стопы, идеально прилегает к пальцам, предупреждает натирание и возникновение деформаций.

**CE**

Size/größe/размер: S, M, L, XL



1017

## Metatarsal Arch Support

It supports transverse arch of the foot, may be used in the shoe or while walking barefoot.

### Metatarsale Einlage

Eine Einlage, welche das Quergewölbe anhebt. Aufgrund ihrer Konstruktion kann sie im Schuh, sowie direkt am Fuß beim Barfußlaufen angebracht werden. Sie wird bei der Prophylaxe von Ballenzehen verwendet.

### Подушка метатарзальная

Подушка метатарзальная при поперечном плоскостопии, поднимает поперечный свод стопы, благодаря своей форме может использоваться как в обуви, так и без обуви.



Size/größe/размер:

Small/klein/небольшой р. - tape length/umfang/окружность: 18 cm  
Large/hoch/большой р. - tape length/umfang/окружность: 20 cm



1211

## HalluFit

### Hallux Valgus extender

Elastic exercise device for Hallux Valgus. It helps restore the natural alignment of the foot and provides correction. It keeps the big toe in the correct alignment during recovery.

Das elastische Band kann für Zehenübungen genutzt werden. Es löst Spannungen, die von der Außenseite des großen Zehs entstehen und reduziert das Risiko von Ballenzehen.

### Тренажер для упражнений при вальгусной деформации

С помощью тренажера можно проводить специальные упражнения, направленные на отклонение пальцев в сторону, противоположную искривлению. Благодаря этому сустав постепенно принимает привычное для него положение и деформация снижается.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

## Kinesio Tape



Kinesiology tape is a thin, stretchy, elastic cotton strip with a hypoallergenic, acrylic adhesive. It is almost identical to human skin in both thickness and elasticity. Tape is frequently used in rehabilitation, physiotherapy, orthotics, rheumatology, orthopedics and sport. It is latex free, waterproof, breathable, and can stretch up to 140% of its original length.

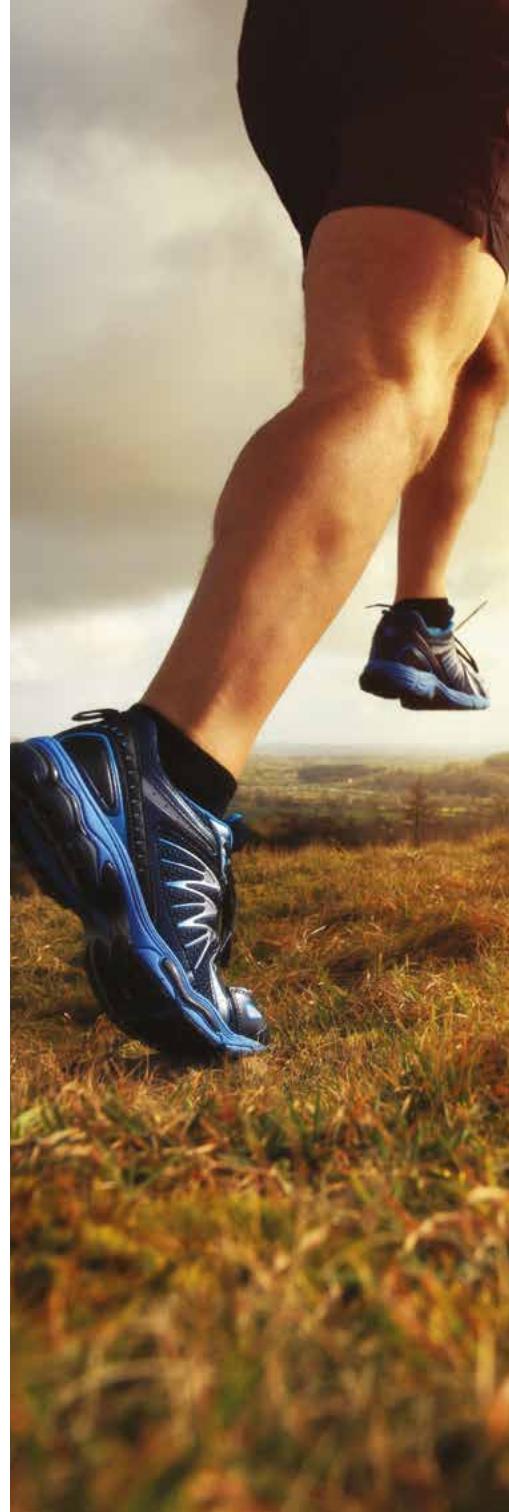
Das Kinesio-Tape ist hergestellt aus einem Baumwollstreifen, der mit einer hypoallergenen Acryl-Klebebeschichtung überzogen ist. Die Parameter des Bandes sind ähnlich wie die Elastizität der menschlichen Haut. Sie finden Anwendung in der Rehabilitation, Physiotherapie, Orthopädie, Rheumatologie, Traumatologie und beim Sport. Sie sind wasserdicht und atmungsaktiv. Die Dehnbarkeit der Bänder liegt bei bis zu 140 %. Sie enthalten kein Latex.

Content: 2 x I – black 20cm x 5cm; 2 x Y – orange 20cm x 5cm

Verpackungsinhalt: 2 x I – schwarz 20cm x 5cm; 2 x Y – orange 20cm x 5cm упаковка  
содержит: 2 x I – черный 20cm x 5cm; 2 x Y – оранжевый 20cm x 5cm

Size/größe/размер: Universal/universal/универсальный

Fabric/material/материал: 97% Cotton/baumwolle/Хлопок, 3% Elastan/Эластан





I101

## Thomsen splint

Corrective apparatus for hallux valgus. Recommended for night time use on a bare foot.

### Die Thomsens Schiene

Der Apparat, der die Stellung von Hallux valgus korrigiert. Er wird in der Prophylaxe und Behandlung von Ballenzehen genutzt.

### Шина Thomsena

Ночная корректирующая шина на Hallux valgus предотвращает возникновение деформаций, используется для профилактики и лечения hallux valgus.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



Additional reinforcement/  
Zusätzliche Verstärkung/  
дополнительное укрепление



**I206****Hallux valgus protector**

Elastic hallux valgus protector with lateral silicone pad. It prevents pressure and abrasion, may be used with socks and open shoes.

**Schutz für den Ballenreh**

Der Silikonschutz für den großen Zeh hilft bei kleinen Verletzungen und deckt schmerzhafte Hautläsionen ab und verhindert somit den Abrieb. Er ist anatomisch angepasst, schützt, dämmt und hilft bei der Heilung. Hergestellt ist er aus elastischem Material in der Form eines Tunnels, der auf dem großen Zeh und auf dem Mittelfuß angezogen wird.

**Мягкий защитный бандаж на hallux**

Изготовлен из эластичного трикотажа, внутри есть силиконовая вставка, которая предотвращает трение в обуви и уменьшает боль. Анатомически смоделирован защищает, изолирует, помогает заживлению. Может одеваться под носки.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

**I204****Toe protector**

Elastic toe protector prevents pressure and abrasion. It relieves toe joints and protects the skin.

**Schutztunnel für den Zeh**

Der Stricktunnel ist mit Silikon überzogen und verringert den Druck und die Reibung der Zehen. Er ist ein perfekter Schutz für den großen Zeh und verhindert die Hauttrockenheit.

**Защитный бандаж на палец**

Изготовлен из трикотажа ламинированного силиконом. Уменьшает давление и трение пальцев рук и стоп, защищает от натоптышей и мозолей. Может использоваться для защиты большого пальца. Помогает уменьшить трение между пальцами.



Size/größe/размер: S, M, L

Length/länge/длина: 7 cm

**I210**  
**HalluStop**

Bunion aligner for daily use. Additional metatarsal pad elevates the arch and ensures correct position of the foot. It eliminates the pain. Used in hallux valgus treatment. Sold in pieces. Different for left and right foot.

Der Tagesapparat hilft bei der Korrektur von Ballenzehen und verfügt über eine zusätzliche Einlage gegen Querplattfüße. Seine anatomische Form verringert den Druck auf das Mittelfußköpfchen und hebt das Quergewölbe des Fußes an. Somit stellt er die richtige Ausrichtung des Fußes sicher und beseitigt die Schmerzen. Er wird pro Stück und separat für den rechten und linken Fuß verkauft.

Фиксатор для коррекции деформации большого пальца  
Дневной бандаж для коррекции деформации большого пальца с дополнительной метатарзальной подушкой. Используется для профилактики и лечения Халюс – Вальгус. Продаваны в штуках, отдельно для левой и правой ноги.

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

CE

**I106S****Ventilating silicone insoles**

Insoles made of two types of silicone of different density. They relieve and prevent pressure to calcaneal spur and arch. Air channels provide free air circulation. Arch support and elongated profile prevent longitudinal flat foot by supporting the arch of the foot.

**Belüftungseinlagen**

Belüftungseinlagen, hergestellt aus Silikon von zwei verschiedenen Dichten. Sie absorbieren perfekt die Stöße, die beim Gehen entstehen. Sie stellen die freie Luftzirkulation durch die Verwendung von Löchern sicher. Zudem haben sie eine kleine Einlage, welche das Quergewölbe anhebt.

**Силиконовые стельки с вентиляционными отверстиями**

Силиконовые стельки, изготовлены из двух видов силикона разной плотности с вентиляционными отверстиями. Отлично амортизируют нагрузки при ходьбе. Помогают оптимально распределять давление всего тела на стопу, уменьшая нагрузку на пятки и середину стоп.

Size/größe/размер: 36, 38, 40, 42, 44

**I307****Silicone heel pads relieving calcaneal tuber**

Silicone heel pads made of silicone of different density. Recommended for calcaneal tuber and calcaneal spur pains. Removing the blue element provides optimal relief to painful.

**Silikonunterferseneinlagen**

Die Einlagen sind hergestellt aus zwei Silikonarten von zwei verschiedenen Dichten. Die Unterferseneinlagen werden für die Behandlung von Calcaneal Bursitis und die Entzündung des Schleimbeutels der Ferse empfohlen. Durch die Entfernung des blauen Elements kann effektiv eine schmerzhafte Stelle entlastet werden.

**Подпяточник силиконовый для уменьшения нагрузок на стопу**

Подпяточник силиконовый изготовлен из двух видов силикона разной плотности, уменьшает ударную нагрузку на стопу. Используется при пятончной шпоре. Снятие синего элемента позволяет существенно уменьшить нагрузку на большое место.



Size   Größe   Размер	S	M	L
Length   Länge   Длина (см)	24	26	28
Size   Größe   Размер	36	39	42



I109

## Heel Protector

Enriched by Vitamine E provides skin care function. Helps to repair the dry skin surface and cracked heel.

### Fersenschutz

Er bietet eine effektive Hautpflege dank des Materials, das Vitamin E enthält. Er spendet Feuchtigkeit und glättet die rissige Haut an den Fersen.

### Пяточка защитника

Уход за кожей. Витамин Е содержится в этом продукте разглаживает и смягчает кожу.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

I102

## ¾ Healthy Insoles

It relieves the pressure effectively, provides excellent comfort. Help to relieve burning pain from the forefoot and heel.

### Einlage ¾

Sie entlastet den Druck und garantiert Komfort. Eine sofortige Senkung für den brennenden Schmerz des Vorderfußes ist gegeben. Das Stoßdämpfungssystem von der Struktur einer Wabe kann Überlastungen und übermäßigen Druck auf die Ferse und den Vorderfuß lindern.

### Стелька ¾

Уменьшает давление и обеспечивает комфорт. Помогают облегчить боль в передней части стопы и пятке.

CE

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



I107

## Heel Cushion

It helps to relieve the pressure, and absorbs the shock effectively, provides long lasting effort.

### Ferseneinlage

Sie hilft, den Druck zu entlasten und dämpft effektiv die Stöße, somit garantiert sie den dauerhaften Komfort.

### Подпяточник

Уменьшает давление и поглощает шок обеспечивая длительный комфорт.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный



I108

## Forefoot Cushion

It relieves the forefoot pressure, helps to prevent from forming callus as well as burning pain under forefoot.

### Vorderfußeinlage

Sie nimmt effektiv den Druck vom Fuß, um die Bildung von Hornhaut und brennenden Schmerzen zu verhindern. Die anatomische Form bietet mehr Effizienz und einen Anti-Rutsch-Komfort.

### Стелька-подушечка под переднюю часть стопы

Позволяет уменьшит давление и боль а также препятствует образованию мозолей и натоптышей и предотвращает скольжение ноги в обуви.



Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

**I103****Heel Shields**

It prevents heel form slipping and rubbing effectively. Suitable for all kinds of footwear.

**Einlage für die Fersenkappe**

Sie verhindert das Abrutschen der Ferse und lindert die Beschwerden im Falle von Abschürfungen. Geeignet ist sie für alle Schuharten.

**Стелька для пятки**

Предотвращает скольжение ноги в обуви.

**CE**

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

**I117****Metatarsal Pad**

Supports the transverse arches, relieves forefoot pain and pressure on bunions.

**Metatarsale Einlage**

Sie hält das Quergewölbe des Fußes, lindert Schmerzen am Vorderfuß und verringert das Risiko der Bildung von Knöpfchen. Sie ist unsichtbar und sehr dünn und passt zu jeder Art von Schuhen.

**Подушка метатарзальная**

Для поддержки поперечного свода стопы. Снимает боль в передней части стопы.

**CE**

Size/größe/размер: universal/universal/универсальный

# PRODUCTS PRESENTATION | PRÄSENTATION DER PRODUKTE | ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТОВ



## MEMO DISPLAY

Plastic display for 3 pairs of Mammal Collection shoes,  
It has a DL size pocket for Mammal Collection marketing leaflets.  
Height: 160 cm, width: 80 cm, depth: 45 cm.

## MEMO STÄNDER

Der Ständer, welcher die Präsentation von 3 Paar Schuhe aus der Mammal Collection Serie ermöglicht.  
Er verfügt über eine Tasche für die Flugblätter von DL Mammal Collection

## СТОЙКА ДЛЯ ОБУВИ МЕМО

Стенд для обуви позволяет на презентацию 3 пар обуви и буклетов Mammal Collection.  
высота: 160 см, ширина: 80 см,  
глубина: 45 см





### Mdh Ltd.

22/24 ks. W. Tymienieckiego Street  
Lodz, 90-349, Poland  
[www.mdhprofilaktyka.pl](http://www.mdhprofilaktyka.pl)

### Export department:

tel.: +48 42 212 32 08  
fax: +48 42 299 69 29  
mobile: +48 695 12 07 07  
+48 695 12 04 10  
e-mail: [info@mdh.pl](mailto:info@mdh.pl)

Attention! All colours presented in the catalogue can be slightly different from reality.

Achtung! Farben, welche im Katalog enthalten sind, können leicht von der Realität abweichen.

Вниманье! Цветы представлеи в каталоге могут в действительности незначительно отличаться от реальных цветов.